

# The Gracian

No. 04  
2020

## STAY

*Anchored in Faithfulness*

E04

Loving Our Neighbours  
in the Community

E22

The Grace Discipleship  
Framework (GDF)

E24

Congratulatory Messages  
from Friends  
of Grace Assembly

MCI (P) 070/12/2019



Scan here to read *The Gracian* online or access  
it from Grace Assembly app.

Or subscribe and have it delivered to  
your inbox at <https://www.graceaog.org/links/>



sermon series

# Discipleship

As disciples of Jesus, we have entered into a new life that results in radical transformation. How can we let His Word become our value system and His life to become increasingly central in our priorities? Is it possible to exemplify His love and character in our personal and corporate lives? How can we navigate through the challenges of each life stage with a biblical perspective so that we will accomplish our God-given roles? This coming Discipleship series outlines for us the essentials of that life that is obedient to the teachings of our Lord as ambassadors of His Great Commission.

## sermons

**21 & 22 NOVEMBER**

From Me to Others

**28 & 29 NOVEMBER**

From Head to Hands

**5 & 6 DECEMBER**

From Cradle to Grave



# CONTENTS | N<sup>o</sup> 04 / 2020



## MESSAGE FROM OUR SENIOR PASTOR

E02-03 Stay Anchored in Faithfulness

## IMPACT

- E04-09 Loving Our Neighbours in the Community  
E11 Serving the Migrant Workers  
E12 Pressing on for Eternity's Sake

## GRACE BEAT

- E14 Reorganisation of Chinese Ministries  
E16-17 An Unusual Flag Day under Unusual Circumstances  
E18-19 Salt & Light: Creating Impact

## FACES OF GRACE

- E20-21 Getting to know — Kenneth Lek & Cham Lee Fin

## GROW

- E22-23 The Grace Discipleship Framework (GDF)

## STORIES OF GRACE

- E24-31 Congratulatory Messages from Friends of Grace Assembly  
E32 My Reflections on 2020  
E33 Coming Together as One Grace  
E34 Anchored Yet Not Weighed down  
E35 His Work Never Stops  
E36-37 The Hope We Profess  
E38 Striding Faithfully with the Lord



- E39 This is the Lord's Battle  
E40-41 Senior Gracians Adapting to a New Normal  
E42 Sing to Him a New Song  
E44-45 "HELP!" My Thoughts on Restored to Wholens Going Online  
E46 Should We be Concerned about our Marriages?  
E47 Married during COVID-19 Outbreak

## GRACE CONNECT

- E48 Recruitment

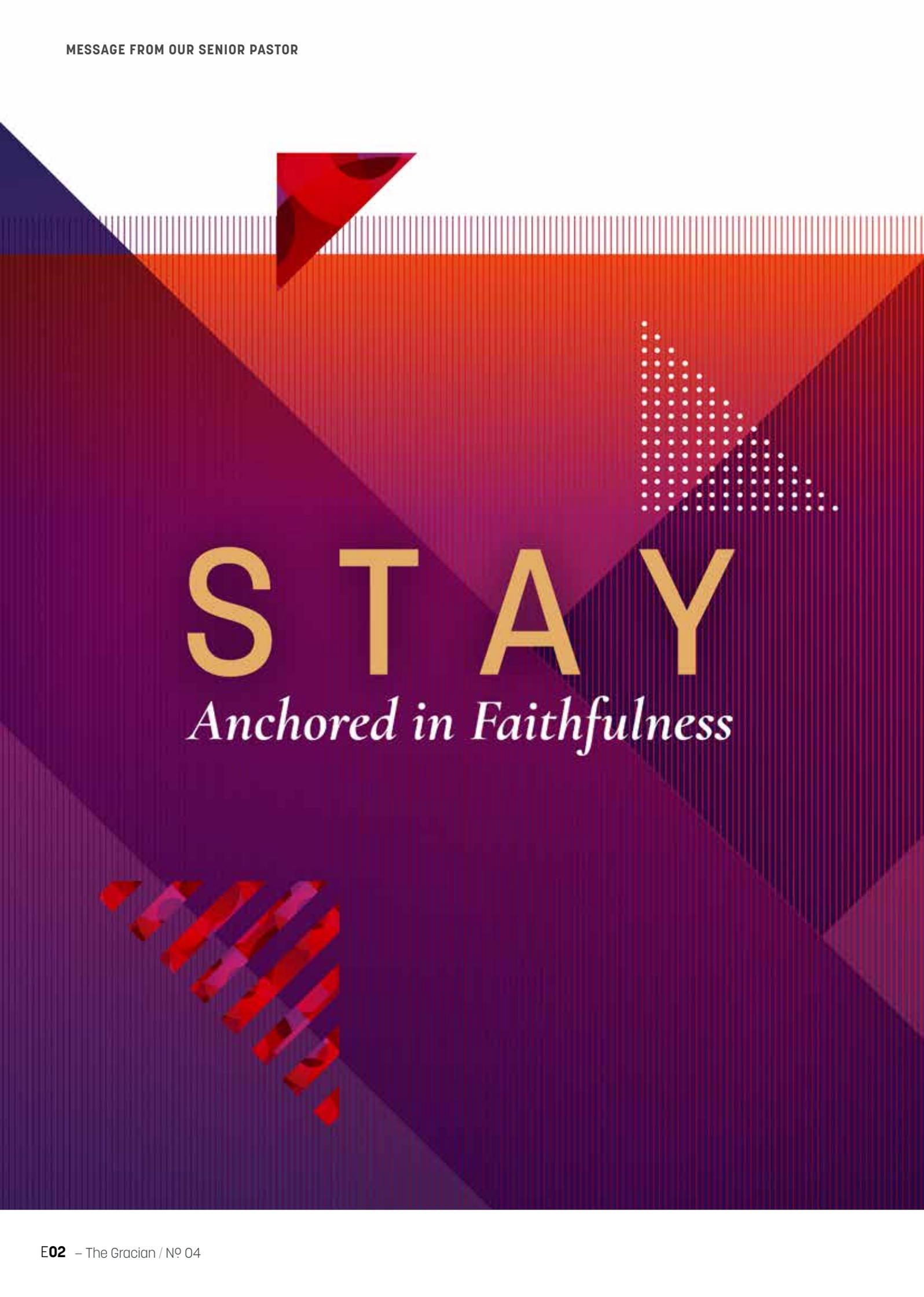


Scan QR code for our ONLINE church services.

Editorial Team:  
Selina Esther Lim  
Tay Huizhen  
Ellie Nwee

Design:  
Kua Ling

*Thank you for your contributions!  
We are grateful to Gracians who have contributed to this issue, in one way or another.*



# STAY

*Anchored in Faithfulness*

Shalom Gracians!

As we step into the last quarter of 2020, allow me to reflect on some critical events that took place in the previous nine months, especially the lessons of faith that we have learnt from the pandemic.

The COVID-19 virus first hit us in Grace Assembly early this year in February. As the largest religious cluster then, we had to close our services and ministries immediately after our 70th Anniversary Celebrations Launch on 8 and 9 February. After the end of our staff quarantine and my discharge from National Centre for Infectious Diseases (NCID), we started our first weekend online services on 1 March.

When the government announced the two months' Circuit Breaker (CB) to contain the spread of the COVID-19 virus, we began a transformation process to be an Online Church through our daily devotionals, *Grace Every Morning*, and our nightly J333 Online prayer meetings. Gracians started to reach out to the migrant workers through the

ZOOM platform, and we used Grace@ BukitBatok to provide a roof over the heads of those who were homeless through the Safe Sound Sleeping Place (S3P) programme. Unable to gather face to face at our physical church premises or elsewhere, most of our small groups resumed their meetings online during the CB period and became the house churches as seen in the Book of Acts. The discipleship of lives, the preaching and teaching of God's Word, the serving of communion, the fellowship of the believers, and many other ministries were not hindered as we adapted to a new model of ministering to each other through the online space.

This pandemic has revealed to us what is essentially the CHURCH – which is God's people and not church buildings! The ministry of the Holy Spirit continues through His people, online or on-site. I am very encouraged to see Gracians rising up to the many occasions, and not allowing any restrictions stop us from serving out God's call and purpose through Grace Assembly. Through the faithful giving of Gracians, our Grace Missions work can

continue in the various countries, and the staff team is empowered to plan for 2021 and beyond, based on our 5 Strategic Pillars. The pandemic has also allowed God's faithfulness to be experienced and manifested in Grace Assembly through His protection, provision, and presence. This was exactly what I shared during our last on-site meeting on 8 and 9 February weekend.

Through all that we have experienced together as a spiritual family in 2020, I am assured and confident of God's faithfulness over your life, family, and career as we end this year and prepare for the coming new year. May we stay anchored in God's faithfulness as we get ready to step into the New Year of 2021!



**Rev. Dr. Wilson Teo**  
Senior Pastor

#actsofgrace70  
#恩典行动70

# Loving Our Neighbours in the Community 爱我们的社区邻舍

BY Selina Esther Lim 翻译 王紫璇传道





Instead of lamenting what a pity it was to shelve all our grand plans for our church's 70th anniversary celebrations due to Covid-19, Grace Assembly decided to count our blessings to mark this momentous year by reaching out and blessing others!

God calls us to love our neighbours and to do so, we need to show compassion – in tangible ways and through our deeds. Led by the Grace Community Outreach (GCO) Ministry, the church made a call in September for Gracians to donate mooncakes and sign up as volunteers to deliver goodie bags to residents living in the vicinities of Tanglin and Bukit Batok, in celebration of the Mid-Autumn Festival.

Gracians certainly demonstrated their big hearts by responding with their generous donations of mooncakes, cash contributions and through their service! The response was so overwhelming that we had to close our volunteers' registration earlier than expected!

19 September was a bright and cheery Saturday. More than 300 volunteers comprising couples, families, GMG members and friends turned up at their respective assigned reporting locations to pick up the goodie bags. It was a heartening sight to see our Gracian volunteers dressed in red moving up and down the many HDB blocks, delivering the goodie bags containing mooncakes, hand sanitiser, masks etc to the residents. Many of our volunteers were in turn blessed by the beaming smiles on the faces of the beneficiaries. After the deliveries were made, our pastoral staff also received many text messages and calls from the beneficiaries, to register their appreciation for the gifts and volunteers' visits.





Besides the residents in the community and the underprivileged participants from our GCO programmes, the church also distributed the goodie bags to bless migrant workers at Sungei Tengah Lodge, as well as families receiving assistance from our Grace Prison Ministry. In total, about 1,400 goodie bags were given out.

Gracians, we just want to say a BIG THANK YOU to all who have contributed in one way or another to the success of our #actsofgrace70 event!

We appreciate your valuable partnership to create a lasting impact on the community, which is one of our church's strategic pillars. And we believe all that we are sowing into God's Kingdom will eventually yield a great harvest in His timing!





"It's a joy and privilege to bless the needy beneficiaries during this Mid-Autumn Festival. It has been a long time since our GMG members came together to catch up with each other. Thanks Pastor Patrick, and team for their hard work in organising the event."

Steven Chua, The Vine GMG (Region B1)





“Delivering mooncakes to the Bukit Gombak residences was a meaningful activity as it gave us the opportunity to interact with the beneficiaries, however brief. Even with the limitations, we could still exercise caution and reach out to the community and in very small ways, bless them.”

Seow Kian Seng, Sashimi GMG (YAYP)

我们教会的70周年庆祝活动计划因为2019新冠病毒的疫情而被搁置，然而这并没有给恩典堂带来遗憾，我们决定用祝福的方式来数算我们得到的祝福，来纪念这重要的一年！

神呼召我们要爱我们的邻舍。要爱他们，我们就必须以有形的方式和行动表现出怜悯之心。在恩典社区外展事工的带领下，教会在九月号召恩友捐赠月饼，并报名成为义工，为东陵及武吉巴督一带的居民送去礼包，以庆祝中秋节。

恩友必定通过他们慷慨的月饼、现金捐赠和服侍表达出他们的爱心！由于反响热烈，我们不得不提前结束义工的报名！

9月19日是一个晴朗愉悦的星期六。由夫妻、家庭、小组组员和朋友组成的300多名志愿者来到各自指定的集合地点领取礼包。我们的义工身穿红色衣服，在多个组屋区派送月饼、洗手液、口罩等在内的礼包给居民，实在令人鼓舞。我们的许多义工也感受到了受益者脸上灿烂的笑容。送完礼包后，教牧同工也收到许多来自受益人的短信和电话，对赠与者和义工的探访表达感谢。

除了派送礼包给社区的居民和参与我们的活动的弱势群体之外，教会也向住在双溪登加客工宿舍的客工和接受恩典监狱事工援助的家庭发放了礼包。我们总共发放了大约1400个礼包。

我们要衷心感谢各位恩友！感谢你们以各种方式参与和服侍，让我们的#恩典行动70活动取得成功！

我们感谢你们美好的配搭，为社区创造持久的影响，这是我们教会的策略支柱之一。我们相信，我们在神的国度里所撒的种，最终都将在祂的时间里获得美好的收割！

“在这疫情开放期中，我真的很开心又兴奋能够有这机会参与这次派月饼给社区有需要协助的居民！从这次分派的活动，我要归荣耀尊贵给主耶稣基督！让我见证很多居民都非常需要主！即便大部分人都是马来同胞，但我们都是作为社区及教会的义工向他们伸出援手并给予多些关怀！从他们脸上露出来笑容和深情感谢的眼神，使我能够继续不断积极走向另一家庭来分享主耶稣的大爱！”

李承谋弟兄，以勒小组 (华语堂)



# Grace Missional Groups

*Our walk with God need not be a lonely one. Join a Grace Missional Group (GMG) where you can find like-minded Gracians who will journey with you through the ups and downs in life, and equip you to grow spiritually in your walk with God.*



## Visit

<https://www.graceaog.org/grace-missional-family/> to locate a GMG nearest to you and contact the pastoral staff-in-charge for more information.



**CALLING ALL KIDS  
BORN IN 2018!**

**召集所有于2018年  
出生的儿童！**



If you have little ones who are **turning 3 years old in 2021**, sign them up for our Sparkle@Grace Kids every Sunday, if you have not already done so!  
如果您家的小孩在**2021年满3岁**，帮他们报名注册每个星期日的闪耀@恩典儿童！

Register them by filling up this form now!  
您可以通过这个链接注册！  
<http://bit.ly/Sparkle2021>



For more information, email to [soo.wei@graceaog.org](mailto:soo.wei@graceaog.org)  
如果要了解更多详情，请发送电邮至[soo.wei@graceaog.org](mailto:soo.wei@graceaog.org)



# SERVING the Migrant Workers

BY Jose Tan, YAYP Phloem



Reaching out to the migrant workers has been an interesting and eye-opening experience for me. Before the circuit breaker, I had several opportunities volunteering at events held at migrant worker dormitories, but never had the chance to understand them and talk to them on a more regular basis.

The church’s initiative to teach English to migrant workers gave me an excellent platform to talk to some of the workers on a more personal level. Through my English classes, I had the opportunity to get to know some of my students at a deeper level—understanding their needs, concerns and family issues, which was especially important during these challenging times.

Despite this being a short-lived experience, it really raised my awareness of this often-neglected community in Singapore, and I look forward to seeking out more opportunities to serve the migrant worker community! I also had the privilege of being one of the emcees for the Online National Day Celebrations at Sungei Tengah Lodge, and it was really heartwarming to see their enthusiasm and openness as they followed our event line-up and listened to the gospel message.

There is a big migrant worker community in Singapore that may not have heard about Jesus, and my sincere and fervent prayer is that all of them would one day have the chance to hear the Good News, and that God would keep their hearts tender and open to receive it!

“it really raised my awareness of this often-neglected community in Singapore, and I look forward to seeking out more opportunities to serve the migrant worker community!”

# Pressing on for **ETERNITY'S** Sake

BY Jasmin Low, Corporate Communications

As humans, we are innately sinful and tend to turn away from God for various reasons. Some of us might have given in to the ways of the world, some might have fallen away because of a weak foundation in His truths, while others because of troubles and persecution. What would you do when you see a fellow brother or sister walk away from the faith? In James 5:19–20, He says, “My brothers and sisters, if one of you should wander from the truth and someone should bring that person back, remember this: Whoever turns a sinner from the error of their way will save them from death and cover over a multitude of sins.” And that is exactly what our church planter, Pastor Mehek does.

As quickly as one comes to Christ, so it is as they leave. This is a challenge that Pastor Mehek faces as he reaches out to a people living on a spiritually hard ground. Being a Christian in that place is looked down upon, and receiving Christ means betraying the community and the idols that the community worships. Therefore, the faith of the believers will constantly be refined through the fire.

Pastor Mehek, together with his church members, continues to go around sharing the Gospel in the community. By faith and prayers, he and his church continue to disciple members to press on in the faith. And their greatest joy is to have known Jesus Christ themselves.



“By faith and prayers, he and his church continue to disciple members to press on in the faith. And their greatest joy is to have known Jesus Christ themselves. “

Pastor Mehek has planted two churches and has a total of about 70 members walking with the Lord. As the church grows, they are praying for land where they can build a presence in the community; a place of gathering, love, discipleship and worship. Even as we read their story, may we, as Gracians, pray for the continual growth of the Kingdom of God in this place.

*Grace Missions supports the salaries of church planters like Pastor Mehek. Grace Missions also sets aside funds for the construction and renovation of church buildings. Having a church building means establishing the presence of a church in the local community, a presence where the local community can find Jesus Christ.*



# MISSIONS EMPHASIS 2020



*How beautiful on the mountains are the feet of  
those who bring good news, who proclaim peace,  
who bring good tidings, who proclaim salvation,  
who say to Zion, "Your God reigns!"*

*- Isaiah 52:7*

**COMING IN NOVEMBER 2020**

*Look forward to stories and podcasts from  
our very own country directors and  
missions partners...*

# REORGANISATION of Chinese Ministries

BY Rev Siew Woh Kit Head, Chinese Ministries

TRANSLATED BY Selina Esther Lim

In 2006, there was a major reorganisation in the Chinese Ministries when we started Grace@BukitBatok. Thereafter, there have been periodic tweaks made to the pastoral staffing in response to developments in the respective ministries.

As we look forward to 2021, the Chinese Ministries will be introducing another major reorganisation to tackle current challenges and meet future development needs.

Starting 1 January 2021, Rev Emily Teo (张玉璋牧师) will take over from Rev Siew Woh Kit (萧和杰牧师), as the Head of Chinese Ministries. Pastor Emily will continue to move the Chinese Ministries in Grace Assembly forward with the support of the Chinese pastoral team.

Besides Pastor Emily, the pastoral team of the Mandarin Ministry comprises Pastors Jasvin Ng (吴丽珍传道), Wang Zixuan (王紫璇传道), Ng Mee Noy (黄美莲传道) and Brother Isaac Chan (曾文来传道).

Pastor Joey Tan (陈成今牧师) will continue to lead the Hokkien Ministry together with the support and help of the ministry leaders.

In addition, with effect from January 2021, the Cantonese Service will also be converted into a Mandarin Service while retaining some Cantonese flavour in the service.

Pastor Patrick Lee (李向阳传道) will oversee Grace Community Outreach (GCO) with the assistance of Rev

Esther Lock (骆丽霞牧师). GCO will work hand in hand with REACH Community Services Society, to continue reaching out to touch lives in the community, to bless the needy and underprivileged ones in our midst.

Since the start of October 2020, Rev Walter Lim (林秀水牧师) has moved to Grace Discipleship Institute (GDI) where he is helping with the training and development of the Chinese Ministries.

We seek your prayers for the pastoral staff of the Chinese Ministries that God will anoint them with His wisdom and strength, and to send fellow Gracians who will serve alongside them, to fulfil the Great Commission!



# REACH

## Charity Golf 2020

Play a game of golf  
while raising awareness and funds  
for vulnerable seniors



\$1,200  
foursome  
(including buggy  
and green fee)



Keppel  
Club



Play at  
your  
preferred  
date



Attractive  
Prizes

Terms & Conditions Apply.

For more information, please email  
[alvin.teo@reach.org.sg](mailto:alvin.teo@reach.org.sg)

Organised by:

**REACH**  
COMMUNITY SERVICES

# An *UNUSUAL* Flag Day under **UNUSUAL CIRCUMSTANCES**

BY REACH Community Services Society

On 22 August 2020, REACH Community Services Society (RCSS) held her inaugural “REACH Flag Day Show 2020” through Facebook LIVE to raise funds for the Least, the Lost and the Lonely.

In view of the COVID-19 restrictions and safety for the public, volunteers and staff, RCSS was not able to carry out street collections associated with traditional flag days. Instead, the event was conducted online, comprising a presentation on the work of the various services within RCSS and a sharing on how RCSS can continue to serve the community. The public was invited to make donations online to support at-risk youths, vulnerable seniors, low-income families and distressed couples via various donation portals such as Giving.sg.

RCSS was honored to have a guest appearance by the Senior Minister of State for Sustainability and the Environment, Dr Amy Khor. Together with Gracian and RCSS long-time ambassador, Joshua Tan, she took part in a fun smoothie-making session during one of the segments.

When the flag day crew popped a surprise birthday celebration for Joshua during the break between the shows, he, who has represented RCSS as its ambassador since 2015, described his experience working with RCSS for the 5th year as “warm and loved... I like this family environment.” An infectious sense of triumph and excitement was felt as the crew erupted into cheers when the hosts wrapped up the last show.

The shows have garnered more than 2,000 viewers and cumulatively raised more than \$40,000 over the weekend, with donations continuing to pour in weeks after the shows. As of 1 October 2020, we have raised \$59,640.21. With the multiplying effects from the matching grants from the Tote Board, Community Silver & Trust and Enhanced Fund-Raising Programme, the donations could potentially be amplified to a total of \$101,000. This will help to sustain our services and programmes for the community.

Our heartfelt thanks to Senior Pastor Rev. Dr. Wilson Teo for supporting the campaign, and all members from Grace Assembly of God who have supported and/or contributed to REACH Flag Day 2020. Most of all, we give thanks to our Almighty God for His goodness amid this challenging period.



1. Before the Show - staff from Senior Service introducing an array of craft items made by seniors that are for sale, to Dr Khor.
2. During Show - Smoothie making segment by Dr Amy Khor and RCSS ambassador Joshua Tan with Flag Day work crew cheering on.
3. Flag Day Show was anchored by 2 vibrant hosts- RCSS Long-term Ambassador Joshua Tan and Nina Catrina, Youth Worker from REACH Youth Service.
4. Behind the Scenes - Volunteer Ronald (in charge of manning the Facebook LIVE Shows) giving a thumbs-up to the successful run of a sequel.



During Show - interaction between Dr Amy Khor and RCSS ambassador Joshua Tan

# Salt & Light: CREATING IMPACT

BY REACH Community Services Society

## RCSS Impact Overview & Gratitude for 2019

Similar to a young person coming of age, the 21st birthday is a key milestone in life. It signifies a crossover from a youth to an adult. 2019 was a memorable and impactful year for REACH Community Services Society (RCSS); she celebrated her 21st birthday!

Although by intent RCSS is registered as an entity separate from Grace Assembly of God (AOG), we are in purpose the social mission arm of the church. The separate legal identity enables RCSS to have easier access to vulnerable people and community groups which may be harder for the church to reach directly. Besides that, it also enables RCSS to have easier access to schools, government agencies and corporations.

The success and achievements of RCSS over the past 22 years can be traced back to the support she enjoys from everyone in Grace AOG, for whom we are deeply appreciative. You have made a difference by journeying with us, and giving of your time, talents and treasures. Thank you for being our ambassador of hope. Together, we have helped to impact 4,283 lives\* in 2019, which would not have been possible without your contributions.

## Challenges for 2020

Like many organisations, the COVID-19 pandemic has taken us

at RCSS by surprise. The situation in Singapore has led to our Government implementing drastic measures, many of which we have not experienced in our lifetime.

In response to the pandemic, RCSS set up a COVID-19 task force team early this year with the objective of providing crucial support to the community throughout all phases of the pandemic, while making sure that our staff operate safely and sustainably. Internally, we strategised on reallocation of manpower under a Business Continuity Plan (BCP), which enables services to be provided to meet the community's needs while most of the staff were operating from home (WFH). Externally, whether from on-site or through telecommute, all our services to clients remained operational throughout the Circuit Breaker period and beyond.

The pandemic has brought pain and anxiety to many as lives and livelihood have been severely impacted. As we journey with those in pain and are empathetic to those in distress, we want to at the same time take the opportunity to communicate hope, the hope we have in the Lord, that points to the Almighty and Compassionate who cares deeply for His creation.

Even though our Government has dug deep into our national reserves to help protect jobs and the economy, business failures, job losses and many

disruptions are still happening. RCSS is not spared either as our donations and sponsorships hit a critical low with key fundraising events being put on hold.

## New Norm Is Here to Stay

As we progressed into the third quarter of the year, Covid-19 restrictions unfortunately still prohibit the execution of some traditional fundraising events that we have planned for the year. RCSS thus adopts new and innovative ways to help bridge the funding gap. On 22 August this year, RCSS conducted an inaugural "REACH Flag Day Show 2020", streaming our funding appeal to the public via Facebook LIVE. The shows have garnered more than 2,000 viewers.

## Your Continuous Support Is Crucial

As we sow seeds of compassion and love, and offer practical acts of kindness and help to make each day a better day for our clients in the community, we need everyone's support to bring hope to the Least, the Lost and the Lonely. In these unprecedented times, we seek your continuous partnership with RCSS to fulfill our vision to embody the Parable of the Good Samaritan by Creating Impact as the Community's Salt & Light.

Together, we can defy these challenging circumstances and end the year meaningfully!

# FY 2019 IMPACT OVERVIEW

**4283** (+29.3%)  
**SERVICE USERS**



**809**  
 SENIORS IMPACTED



**1562**  
 YOUTHS IMPACTED



**1212**  
 FAMILIES IMPACTED



**700**  
 MARRIAGES & INDIVIDUALS IMPACTED



**Total Outreach Programmes**

(+17.7%)  
**73**



**Programme Hours**

(-4.9%)  
**11521**



**4005** (-17.6%)  
 OUTREACH PARTICIPANTS

**1937** (-3.2%)  
 CASES

**417**  
 ACTIVE VOLUNTEERS

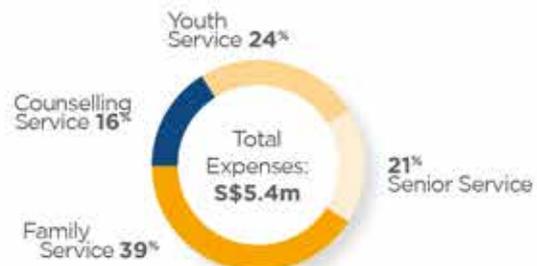



**43%**  
 LONG-SERVICE VOLUNTEERS  
 (3 YEARS & ABOVE)

TOTAL FUNDING:  
**Sources of Income (%)**



TOTAL EXPENSES:  
**Expenditure by Service Units (%)**



**RCSS** FOLLOWERS **1331** (+23%)  
**RY** FOLLOWERS **1317** (+9%)  
**RY** FOLLOWERS **967** (as of 31 Mar 2020)



**3209**  
 EMAIL SUBSCRIBERS

By Yeoh Oon Chuan

GETTING TO KNOW...

# Kenneth Lek

*New member of Executive Church Board 2020-2021*

**OCCUPATION:** Investment Manager

**MARRIED TO:** Rose Neo Ah Heang

**PARENT OF:** Daniel, Faith and Samuel

**HOBBIES/PASTIMES:** Travel, golf, tennis, brisk walking and watching movies with family

**FAVOURITE FOOD:** Japanese cuisine and Bak Chor Mee

**When did you first hear the Good News, and who shared it with you? What was your response?**

I first heard the Gospel from my cousin when I was in primary school. I was indifferent then as my family members were all pre-believers.

**When did you decide to give your life to the Lord, and also why and how?**

One of my JC schoolmates invited me to St John's-St Margaret's church and also her cell group when I was 17. After a few months, I said the sinner's prayer and gave my life to the Lord. Honestly, my motive was not honourable then. I was interested in my schoolmate and wanted to get close to her. But by God's grace, my hunger for His word grew and I drew closer to Him.

**What has your Christian journey been like since? Share any challenges that you encountered and also how you have been blessed.**

My faith journey, like everyone's, was never smooth sailing. Not long after my conversion, I was enlisted into National Service. The strenuous physical and mental demands of army training really sapped my energy. My church and cell group attendance became more irregular. That was the time I began to backslide all the way through my varsity years. Not long after my graduation, I started to attend Grace@Tanglin. I invited my pre-believing girlfriend to church. She attended a couple of times but was not comfortable. However, just as God used a Christian girl to bring me to Christ, He used my pre-believing girlfriend (who later became my wife) to make me more committed and fervent in serving Him. To cut a long story short, my pre-believing girlfriend accepted the Lord before we got married. She was the one who proposed



Kenneth with his wife Rose, and children.

we join a cell group. That's when our commitment and faith in God grew. By God's grace, both of our families also became Christians after some years. Praise the Lord indeed, for our parents were all entrenched in their Taoist and Buddhist practices back then and how they became Christians was another amazing testimony. My heart is always filled with gratitude and thanksgiving for what God has done in my life and family over these years. I am truly very blessed.

**When did you start attending Grace Assembly, and what do you like or love about this church? What ministries have you been involved in over the years?**

I started attending Grace Assembly in 1993. I like Grace Assembly for its balanced approach and biblical-based preaching. The focus on family is another important aspect as my children and their mother can all attend their respective services on Sunday. My main ministry all these years has been in the cell group, serving as a host, cell and worship leader as well as regional leader. I also served in the Executive Church Board for many years before

taking a long "sabbatical". I was recalled this year after a long break.

**What was the impetus for your decision to contribute as a member of the Church Board?**

It is always a privilege to serve the Lord. Giving of my time to serve Him is just a way of showing my gratitude and appreciation for the love and blessings He has showered upon me and my family.

**How have your family members been supportive in this area?**

My family, especially my wife, has always been very supportive. Even when I served in the Church Board more than 15 years ago during my children's formative years, my wife was very encouraging despite the inconveniences. After all, this is just a small sacrifice compared to what the Lord has done for us.

**What is your vision for this church?**

More people, more like Jesus. I pray that God will raise up a new generation of young people who will be radically devoted to Him so as to be the salt and light in this world.

By Yeoh Oon Chuan

## GETTING TO KNOW...

# Cham Lee Fin

*New member of Executive Church Board 2020-2021*

**OCCUPATION:** Financial Controller

**MARRIED TO:** Colin Chew

**PARENT OF:** Joshua Chew, Keith Chew

**HOBBIES/PASTIMES:** Baking, chilling alone at a café, watching K-dramas

**FAVOURITE FOOD:** Japanese and Korean food

### **When did you first hear the Good News, and who shared it with you? What was your response?**

I was blessed to have come from a family with strong Christian influences. My maternal grandmother was a staunch Christian, and so were my father's siblings. So their faith influenced my parents to send their children to mission schools and that was how I came to hear the Good News. Other than school, my siblings and I had the opportunity to attend a children's church service on Saturdays and those services helped to deepen my knowledge of God too.

### **When did you decide to give your life to the Lord, and also why and how?**

I said the sinner's prayer to accept the Lord when I was in Primary 5. It was no big experience, really. It took place one afternoon during a school holiday, as I was walking back to church with a Sunday school teacher after lunch. I casually asked her, "How do I become a Christian?" It was just an innocent question for an 11-year-old, but the teacher seized the opportunity to share more deeply about accepting Christ as Lord and saviour and led me in the sinner's prayer.

### **What has your Christian journey been like since? Share any challenges that you encountered and also how you have been blessed.**

I was blessed that the environment I grew up in allowed me to grow in my faith. Even after leaving a mission school after Secondary 4, I joined the Singapore Youth For Christ group in my Junior College years. Since young too, I have attended Sunday School and Youth Fellowship sessions and so, growing in the Christian faith was not a challenge for me. In my Christian walk, I have never had experiences where I had to give up my faith, and I can say God has been faithful and He has not allowed me to be tempted above what I can bear.

However, I can say for sure that my Christian faith did not grow by leaps and bounds all the time. At times, because of the hustle and bustle of life, I have been a Sunday Christian and growth remained stagnant for a period of time, especially in the ten years or so during my 30s and 40s. During the stagnant periods, I thank God for good Christian friends who prayed with me, supported me and encouraged me. These are people that God placed in my life to guide me and to ensure that I was cared for by other believers.

### **When did you start attending Grace Assembly, and what do you like or love about this church? What ministries have you been involved in over the years?**

I started attending Grace Assembly in 1991, together with my then-boyfriend, and now husband, at the invitation of a mutual friend from university. Grace Assembly has always been a home church to me, and I am glad to have found it a place where my family and I can experience God's love and faithfulness, and where we as a family can grow in our faith.

I was with the Grace Group ministry, and was also involved in the Praise Dance ministry since 1992. Over the years, I was involved as a co-opted member of the Board, as well as in the Audit Committee and more recently, in the Finance Committee.

### **What was the impetus for your decision to contribute as a member of the Church Board?**

I believe it was because of my professional qualifications. Over the years,

I have been asked to avail myself for nomination to the Honorary Treasurer position. However, when I was younger, I always felt that I was not able to contribute much as a board member, as I did not have enough work experience then. It was only after having worked for more than 30 years, that I felt that I have gained enough industry experience to be able to contribute more effectively as a board member, especially in the area of governance, which is one of the important areas the board is tasked with.

### **How have your family members been supportive in this area?**

My husband and I are quite independent in our service in church, as our strengths are in different areas. We have always been supportive of each other's areas of service and ministry. We always make



Lee Fin with her husband Colin, and children.

sure that we spend time as a family, and that ministry time does not take away our family time.

### **What is your vision for this church?**

That this church will continue to pursue God's holiness, to continue to love one another as God loves us, to demonstrate the love of God to the community around, and to be a beacon of light and hope to the lost.

# The Grace Discipleship FRAMEWORK (GDF)

BY Pastor Lee Meng Cham, Head of Grace Discipleship Institute (GDI)

Our church vision, “More People, More Like Jesus,” succinctly captures the call and reason of existence for every church, including Grace Assembly. It contains our two core activities—*evangelism*, the sharing of the Gospel with the aim of helping people enter God’s Kingdom, and *discipleship*, the journey of Christ-likeness for those who have entered His Kingdom.

The goal of discipleship as stated by Pastor Wilson is “to raise Spirit-filled Gracians who love God, love people, and make disciples of Jesus Christ within and beyond the church walls.”

The anchor verses come from Matthew 28:18–20:

*Then Jesus came to them and said, “All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and **make disciples** of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age.”*

What is important to note is that the end goal of discipleship is, surprisingly, not just to be disciples but to become **disciple-makers**. This difference seems small but the result is hugely different. The former is growth for one’s sake, the latter is growth for the sake of others, that is, we become disciples so that we can disciple others. In other words, we are made disciples in order that we can make disciples.

With this understanding in mind, the role of the Grace Discipleship Institute (GDI) is to raise Missional Disciples who are Disciple-Makers by building a Discipleship Culture that serves the whole church. To do this we have come up with a church-wide **Grace Discipleship Framework** (GDF) that encompasses three tracks:

1. The Disciple-Maker Track
2. The Life-Stage Track
3. The Leadership Track

Let us look at the first track, the Disciple-Maker Track, which is our core discipleship track.

Admittedly, spiritual growth is not easy to track because it is not straightforward and the process will differ from person to person. Yet, from the research in the book, *MOVE*<sup>1</sup> this process can be explained in simpler terms and by a general progression.

By studying over 1,000 churches and over 250,000 congregants over a four-year period, the authors discovered a spiritual continuum that captures four segments (A to D) of churchgoers (Graphic 1):

- A. Exploring Christ: Those searching for God, on the spiritual fringe
- B. Growing in Christ: Those who have faith in God, ready for spiritual advances
- C. Close to Christ: Those on personal terms with God, and have love for others
- D. Christ-Centred: Those surrendered to God, and are willing to live for others

This shows us that the journey towards becoming “More Like Jesus” can, therefore, be intentional rather than incidental.

In general, a disciple at Segment A will have the foremost need to belong; at Segment B, the disciple is desirous of developing a personal relationship with Christ; at Segment C, the disciple wants to have an in-depth understanding of the Bible for life and living; and at Segment D, the disciple needs to be inspired and challenged by real-life examples (Graphic 2). At Segments C and D are where we expect to see the emerging Disciple-Maker.

A total of 25 catalysts have been identified by the authors of *MOVE* that help transit a disciple from one segment to the next. To these catalysts we will also add our Pentecostal distinctives and the Grace Missional Family DNA.

These are still early days but we can see where Grace Assembly can be in the near and distant future as we press on towards our vision, “More People, More Like Jesus.”

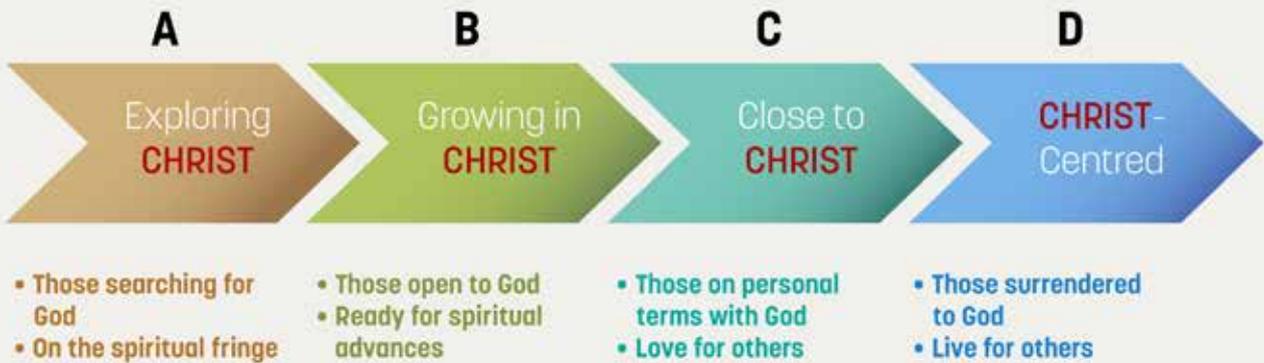
In the next issue, we explore how we will attempt to measure a disciple’s rate of development towards Christ-likeness via five key growth areas.

<sup>1</sup>Greg L. Hawkins and Cally Parkinson, *MOVE: What 1,000 Churches REVEAL about Spiritual Growth*. Grand Rapids, MI: Zondervan, 2011.

# 1. THE DISCIPLE-MAKER TRACK

*The Spiritual Continuum\**

4 Segments of Churchgoers:



\*Hawkins, Greg L., Cally Parkinson, and Bill Hybels. *Move: What 1,000 Churches Reveal about Spiritual Growth*. Reprint edition. Zondervan, 2016.

# 2. THE DISCIPLE-MAKER TRACK

*The Spiritual Continuum\**

4 Segments of Churchgoers:



\*Hawkins, Greg L., Cally Parkinson, and Bill Hybels. *Move: What 1,000 Churches Reveal about Spiritual Growth*. Reprint edition. Zondervan, 2016.

# ► Congratulatory Messages From Friends of Grace Assembly

## 来自恩典堂好友们的贺词



Dear Gracians,

Blessed 70th anniversary to Grace Assembly of God!

Many of us were looking forward to celebrating Grace Assembly's milestone anniversary this year. But Covid-19 descended on us. Grace Assembly was severely tested too. I joined you in prayers as we put in place and observed the measures to combat Covid-19.

Through the collective efforts of everyone in Singapore, we have managed to stabilise the situation. But we are by no means out of the woods yet. In other parts of the world, many are still struggling to contain the pandemic.

The world as we know it has changed irrevocably. But we have confidence that Singapore and Singaporeans will rise to the challenge.

Let us continue to fight the good fight. Keep each other in our prayers. Extend our hands to fellow Singaporeans who need help. We will overcome this together, as we always do.

**Chan Chun Sing**  
Minister for Trade & Industry,  
Member of Parliament for  
Tanjong Pagar GRC

CONGRATULATIONS, to all past and present members of Grace Assembly of God.

For all of the Board members, Pastors and staff who have served in the leadership of this great church throughout the years, I know your hearts are full of gratitude and praise to the Lord.

From humble beginnings, the Lord has given you faithful God-honoring pastors. Now in your 70th year, you are embarking on a totally new era with the leadership of Rev Dr Wilson Teo.

Pastor Wilson, as you and the church go forward, I believe God will enable you to not only experience His faithfulness, but also to move into a greater decade of fruitfulness.

So Gracians, may your 70th anniversary become the launching time for your greatest years of growth and expansion, in Jesus' Name.

God Bless each of you, have a wonderfully blessed 70th Anniversary. Shalom!

**Rev Dr Naomi Dowdy**  
NDM Ministries





*Congratulations to Grace Assembly of God on celebrating your 70th anniversary!*

*2020 has been a challenging year for everyone. Grace Assembly had first-hand experience of it, when the church experienced a COVID-19 cluster earlier this year.*

*But with diligence and faith, you not only recovered from the episode – but you emerged stronger than before!*

*You also went the extra mile to lend a helping hand to your neighbours, the vulnerable ones within our community, as well as migrant workers.*

*COVID-19 is the crisis of our generation. It is not the first, and it will not be the last. But it has also brought out the best in our people, as we stand united as one to brave the storm, while looking out for those in need of help.*

*Grace Assembly is one good example. You have demonstrated how each of us can play a part to make things better, especially at a time like this!*

*Thank you all for the good work that you have done. Stay safe, and stay healthy. Together we can create a world better than it was before! God bless.*

**Indraneel Rajah**

*Minister, Prime Minister's Office,  
Second Minister for Finance & Second Minister for National Development,  
Member of Parliament, Tanjong Pagar GRC*

在此祝贺神召会恩典堂70周年会庆

人生70年已经不简单  
何况是一间堂会经历70年的恩典  
是相当不简单的事  
祝福你们未来70年  
仍然回应上帝的呼召  
上帝的恩典丰丰足足  
充充满满的充满你们  
而且透过你们能够成为  
社会及国家的祝福

林以诺牧师(博士)  
Network 丁事务执行董事



*Dear Rev Dr Wilson Teo, Board Members and Members of Grace Assembly of God Singapore,*

*Congratulations to all of you on the auspicious occasion of your church's 70th Anniversary!*

*You have every reason to rejoice and shout, "Look What The Lord Has Done" because of His faithfulness. It's also a joy for me to witness how God has raised you up as a mature, Christ-centred and visionary church with a strong pastoral anointing.*

*The finest hour for Grace Assembly of God is being unfolded before you. You can expect greater experience of His bountiful faithfulness as you remain faithful to Jesus Christ and to the vision He has given to you through your Senior Pastor.*

*Rise up, move forward, do not hesitate, expand your influence, fix your eyes on the power of God and purpose in your hearts to remain anchored in His Faithfulness.*

*I look forward to hearing of the greater things that God will do through you.*

*God Bless You.*

**Rev Ong Sek Leang**

*Senior Pastor  
Metro Tabernacle, Kuala Lumpur*



*My Dear Gracians,*

*Thank you very much for inviting me to pen my well wishes. My heartiest congratulations to the Grace Assembly of God Church for your 70<sup>th</sup> anniversary. 2020 is a very challenging year. The Covid-19 pandemic hit us hard, turning all our lives upside down. However, for many of you, you have overcome so many tremendous obstacles and emerged stronger from this pandemic. You even opened up your church premises to those seeking shelter and contributed hand sanitisers to the neighbouring mosque. Thank you very much.*

*Grace Assembly of God Church is an integral part of the Henderson-Dawson community and I look sincerely look forward to working with you in caring for the community. Thank once again and I wish you and your family members, peace, good health and happiness always.*

**Joan Pereira**

*Member of Parliament for  
Tanjong Pagar GRC*



*Shalom Brother Rev. Dr. Wilson Teo and the people of Grace Assembly of God:*

*Congratulations and Blessings as you come together to celebrate Grace Assembly of God's 70<sup>th</sup> anniversary.*

*I have such fond memories of those times when I came to share and be with you at Grace Assembly of God. What I sensed in my heart while there with you was that I had arrived at a place where God was being worshipped in Spirit and in Truth. True worshippers just as Yeshua described to the Samaritan woman in John 4:23.*

*Today, as you celebrate the passing of seventy years; I feel there is a new spirit of refreshment, renewal and awakening which lies before you. The best years are yet to come.*

*My word of blessing for you and your children and your children's children is that you will continue to stand in prayer on the Word of God.*

*It is my hope that we will be together once again in the near future; worshipping the Lord.*

**Pastor Guy Cohen**

*Senior Pastor  
Harvest of Asher, Israel*

恭贺恩典堂庆祝70周年！想不到日子过得很快，转眼就是70年，70年真的不是一段很短的时间。在这70年时间里，遇见、经历了许许多多的事情。我们看见70年里有许多波折，也有许多难处，但是最终都是在神的恩典里度过。我们要感恩，因为神是信实的，祂都用祂恩典的手、信实的手、慈爱的手来牵引带领着恩典堂。我们衷心祝福恩典堂，为恩典堂感恩。在这过去的70年，我们真的看见有神自己的丰盛的恩典，来带领着整个教会。所有在这70年里边所发生的事情、所经历的，都在神的爱和恩典之下顺利平安地度过。当我们越经历神，就越感到祂的慈爱，感到祂在恩典堂所做之事、所赐的都是丰富丰富的恩典！

胡民气牧师和胡师母  
神召会恩典堂荣誉牧师



Congratulations, Grace Assembly of God & all Gracians on your 70<sup>th</sup> Anniversary!

Grace Assembly has a rich history— we've been through many challenges including several major building projects and now Covid-19, but God's anointing, favour & protection has been upon Grace.

Sociologists tell us that most organizations will be dying at 50 years, but Grace Assembly eagerly looks to the future. Grace is a strong multi-lingual, multi-cultural family church, with a vibrant Grace Missional Group system, a well recognised social service agency, and a vibrant missions programme, having planted over 2,200 churches.

Most of all, we have a marvellous God-anointed pastoral team led by Pastor Wilson Teo. My wife, May, and I eagerly anticipate what God will do through Grace Assembly. We pray for you daily!

The Apostle Paul urges us: Do not be weary in well doing, we shall reap if we faint not. The best is yet to come!

**Rev Dr David Lim**  
Honorary Pastor,  
Grace Assembly of God



Grace Assembly -  
70th Anniversary!



Charis and I are delighted to celebrate this auspicious 70<sup>th</sup> anniversary with you. We extend our warmest congratulations to Pastor Wilson Teo, the Staff, Executive Church Board and members of Grace Assembly.

Over the past seven decades, Grace Assembly experienced the amazing, powerful hand of God. The church went through different challenges but by the grace of God, she has always emerged stronger.

Grace Assembly celebrates her 70th anniversary in a year filled with great uncertainty amidst the global pandemic. It is by the grace of God that we have come this far and surely our faithful God will continue to lead the church forward even in this unprecedented time.

On this special occasion, my prayer is that Grace Assembly will continue to move forward with faith and remain faithful to the calling of God as a missional church.

**Rev Calvin & Sister Charis**  
Honorary Pastor, Grace Assembly of God

神召会恩典堂在今年庆祝成立70周年，这是一个数算主恩，展望主恩的一年。今年全世界都在新冠病毒疫情的笼罩之下。恩典堂也遭受到疫情的波及而受到考验，但彼得前书5:10说：“那赐诸般恩典的上帝曾在基督里召你们，得享他永远的荣耀，等你们暂受苦难之后，必要亲自成全你们，坚固你们，赐力量给你们。”

感谢上帝，使神召会恩典堂成为新加坡一间兴旺增长，有影响力和祝福力的教会，祝福恩典堂充满上帝的恩言(耶利米书33:14)、上帝的恩膏(使徒行传10:38)、上帝的恩爱(帖撒罗尼迦2:16)、上帝的恩赐(哥林多前书14:1,12)、上帝的恩典(彼得前书5:10)。使恩典堂在未来的年日经历恩上加恩上帝丰盛的恩典。

**洪茂祥牧师**  
现任新加坡长老会伯大尼堂荣誉牧师





*Dugit Ministries in Tel Aviv are so excited to congratulate you Grace Assembly on 70 amazing years of service and building up the Kingdom of God for His glory!*

*Pastor Avi deeply thank Pastor Wilson for building a strong relationship with Dugit Ministries. Your support and prayers overwhelm us with gratitude to the Lord for you.*

*We look forward to the future which God has for you. We pray blessing over a future of hope and purpose for the communities, cities, and peoples that are being touched and influenced by you every day.*

*We are hoping for the day when we will be able to see each other face to face, or in Tel Aviv, Israel or Singapore. We look forward to continue strengthening the relationship bond between us in the ways which the Lord will direct.*

*May the Lord continue to pour out His BLESSINGS, STRENGTH, and GRACE on your ministries, lives, and hearts.*

**Pastor Avi Mizrachi**

*Executive Director, Dugit Outreach Centre,  
Tel Aviv*



赵牧师，教牧团队、长执与  
弟兄姐妹们，

恭贺你们欢庆这70年来信实和  
善良的神与你们同在的美丽见证！

这些年来，恩典堂对真理及合一的持守，  
培育了大家忠心爱主、彼此相爱及传福  
音的热诚。我初信时，就是在此被栽培建  
立了稳固的信仰根基及事奉的心志。因此  
我感恩也祈求荣耀的主，坚固你们彼此相  
爱的心及宣教的热忱，代代相传！恩上加  
恩，荣上加荣！

**陈鸾卿牧师**

蜕变国际资深人生教练督导师 MMC  
蓝海战略顾问（伦敦蓝海战略行动中心）

*Dear Pastors, Brothers and Sisters from Grace Assembly, we rejoice with you as you celebrate your 70th Anniversary.*

*Well, Grace Assembly has done well, I would say, tremendously well. God has called you all and you all have responded to the call so well. Covid or not, you've shown us what it is to continue to press on in the call of God.*

*You all have been an inspiration to many of us, through the way you have impacted your community, impacted our nation and the nations beyond. You all have done so well, and congratulations.*

*You know, in my personal interaction with the pastors, with brothers and sisters from Grace Assembly, it has always been enriching as I begin to see how they live out their lives to be a blessing and to be a help to us when we need it. I love the way they've conducted themselves in their Kingdom mentality.*

*So, thank you, well done, and congratulations again, Grace Assembly of God!*

**Pastor Mark Poh**

*Senior Pastor, Emmanuel Assembly of God*



回想过去二十多年前，从小弟第一次踏入恩典堂至今，令我深深被吸引的是教会牧者同工们爱主爱人的心与热诚，以及见证教会建筑物的扩张，一切都要荣耀归于三一真神！

在此祝贺神召会恩典堂70周年主恩满溢！

马太福音28:18-19节说：“耶稣进前来，对他们说，天上，地下所有的权柄，都赐给我了。所以你们要去，使万民作我的门徒，奉父子圣灵的名，给他们施洗。（或作给他们施洗归于父子圣灵的名）。”愿主继续扩张你们的境界，使更多的人经历上帝的恩惠和慈爱！

黄约翰牧师  
华人医治布道家



To Rev Dr Wilson Teo and the Grace Assembly of God Family,

*Congratulations on reaching this momentous milestone! We salute and stand with you as you celebrate your 70th anniversary.*

*We believe that 2020 is planned as a year of unprecedented celebration. When COVID-19 threatened to disrupt and derail the church, the year became a different yet more significant form of celebration.*

*It's a celebration of the indomitable spirit and incredible tenacity of this spiritual family, which has emerged stronger and more united than ever before. God is using you as a showcase of His power and hope to our nation.*

*As you complete this year, we believe that this will be the end of a season and the beginning of something fresh in the Lord. We look forward to seeing this church continuing to grow in the Spirit. You will be a people that will continue to touch lives in Singapore and beyond.*

*May all Gracians be truly anchored in faithfulness.*

Blessings,  
**Rev Dominic Yeo**  
General Superintendent,  
The Assemblies of God of Singapore  
Lead Pastor, Trinity Christian Centre

*Congratulations Pastor Wilson Teo, the leaders and members of Grace Assembly Singapore on your church's 70th anniversary!*

*This is not only a very significant occasion but also, I believe, a redemptive moment and calling for you all in response as Singapore and the world faces a global pandemic to the scale never seen before in world history.*

*70 years is indeed an amazing milestone in the life, witness and ministry of your church. For that matter in any church. The vision of your founders who started the church would not have believed what Grace Assembly has become today with its multifarious ministries, outreaches and campuses. Your blessings, influence and impact are highly commendable. We praise God for you all indeed!*

*... I believe your encounter through this unforgettable Covid-19 experience as a church would have left an indelible mark on each of you and the life of the church. Why God should choose Grace Assembly to be the church that stands out in Singapore in this experience we may not probably know fully. But I believe this encounter has made you all in wanting to honour and serve the Lord with even greater zeal, commitment, vision and passion and see His Kingdom advance in Singapore and beyond. What a time and day to live in indeed! May the glory of the Lord cover Singapore and the earth as the waters cover the sea.*

*I wish you all God's richest blessings in your 70th anniversary celebration and may the years ahead be even more fruitful and impactful in your work and ministry for the Kingdom.*

**Dato' Dr Daniel Ho**  
Founding Senior Pastor  
Damansara Utama Methodist Church  
(DUMC)  
Petaling Jaya, Malaysia



*Congratulations, Grace Assembly on your 70th Anniversary! What a milestone it must have been for your church!*

*It's been my joy and privilege to be associated with your wonderful church – a church that I believe God has raised up to be a governing church in the city of Singapore.*

*And may you continue to enlarge and to expand according to Zechariah 4:6 "Not by might nor by power, but by my Spirit," says the LORD of hosts."*

*Congratulations once again! God bless you!*

**Pastor Benny Ho**

*Senior Pastor, Faith Community Church  
Perth, Western Australia*



亲爱的恩典堂弟兄姐妹平安！

在神召会恩典堂七十周年这么值得感恩的日子，我愿主大厚赐福恩典堂每一位弟兄姐妹，在神的恩典中深深扎根，在祂的信实上有稳固的锚，以致能多多成长。

神召会聚七十载  
恩典丰盛存心内  
宣扬真道勉力行  
良善忠心候主来

愿主耶稣基督的恩惠、神的慈爱、圣灵的感动，常与神召会恩典堂每一位弟兄姐妹同在，直到主再来的那一日！

**杨天恩牧师博士**

*泉石复兴事工会长  
基督大使教会主任牧师*



我们尊敬的赵克文牧师博士，牧者同工，及弟兄姐妹，感谢神的信实，恩典堂带着神的荣耀迈进70周年的庆典。

今年的主题是 《锚固主信实》

《锚 Anchor》让我想起【来 6:19】 我们有这指望，如同灵魂的锚，又坚固、又牢靠，且通入幔内。

在数算神不断赐福的年岁中，看见你们在主耶稣里的盼望如同锚将船固定在安稳的位置上，因为你们知道当靠主得胜，并且是得胜有余！在此祝贺恩典堂接下来的年日必经历更大的属灵复兴。

**陈赞美牧师(博士)**

*属灵导师三巴旺神召会*



*On behalf of STT IBC Batam, Indonesia, I want to take this opportunity to congratulate Grace Assembly on the celebration of your 70th anniversary. As you mark many years of changing and touching lives. I want to join many people from around the world who are wishing your church HAPPY 70th ANNIVERSARY.*

*It is my prayer that our loving God who in heaven will continue to bless Grace Assembly, your pastors, church leaders and the whole congregation.*

*For your 70th Anniversary, I would like to express my gratitude for the amazing journey in partnership with Grace Assembly. We have been working together with Grace Assembly since 2006. We are so grateful for the partnership to obey God's calling to establish His Kingdom. I am praising God for this church and the way God has used it to bless us and so many others over the years.*

**Pastor Sara Sapan**

*STT, IBC. Sekolah Tinggi Teologi,  
Injil Bhaktii Caraka (Indonesia)*





我与恩典堂相识已经接近20年。在过去的日子，亲眼见证恩典堂如何从一所教会变成在两个地点崇拜的教会。

也看见上帝如何祝福恩典堂在武吉巴督的地区成长和增长！2020年开始恩典堂虽然面对冠状病毒的侵袭和挑战，但教会仿佛火鸟一般再次重生，也变得更加刚强！相信有上帝美好旨意在其中。在此祝福恩典堂弟兄姐妹的灵性继续活泼，不断传福音，也成为健康有影响力的教会！

郑福财牧师(博士)  
更新基督教会主任牧师

*It's been a great joy of mine to work with the good people at Grace Assembly of God. Your volunteers have been faithful to the cause of reaching out and caring for the migrant workers at Sungei Tengah, which has been interrupted by the unfortunate onslaught of the COVID-19 pandemic.*

*I'm sure that the Bangladeshi, Indian and Chinese migrant workers are very grateful and comforted by your unwavering presence every fortnight. We need to be there consistently so that when there are problems, they'll know that we are here for them.*

*We at SG Accident Help Centre, continue to look forward to working hand in hand with you all in the clinics, classes and outings for these migrant brothers. During this uncertain time, God knows that they need us more than ever. The good Lord bless you all during your 70th Anniversary and beyond.*

**Eric Lee**  
Director, SG Accident Help Centre

初心铸就宣教伟业，使命引领宣教征程。这70年来，恩典堂的弟兄姐妹站立得稳、持守岗位，没有违背天上的异象。

决心为主勇于梦想，踌躇满志砥砺前行。这70年来，恩典堂的弟兄姐妹无怨无悔、倾情奉献，为福音使命努力奔跑。

信心成就奇妙大事，汇聚同心磅礴力量。这70年来，恩典堂的弟兄姐妹义无反顾、步履铿锵，为主打一场美好的仗。

愿我真诚的祝福，伴随恩典堂迈入另一个更辉煌的70年！

许顺明牧师  
新马中信总主任



### 庆祝恩典堂成立七十周年

很荣幸在十五年前与恩典堂成为在宣教的合作伙伴的关系，也很感恩在这些年因着使命至今我们依然是同路人及合伙人。

回顾这些年来除了感恩还是感恩，感恩恩典堂主任牧师的接纳、成全及关爱。

感恩恩典宣教一路的陪伴、指导及宽容。感恩恩典堂的众多牧者们的尊崇、厚爱及接待。

祝愿恩典堂继续成为扩展神国度的教会、推广大使命、成为众多教会在宣教的榜样。

东亚宣教的合作伙件

# My Reflections on 2020

BY Pastor Lee Meng Cham, Head of Grace Discipleship Institute (GDI)

To say that 2020 is a year unlike any other year is an understatement. No one would have guessed this is where we would be in October 2020. We were all looking forward to celebrating God's faithfulness and looking ahead to the same under the new senior leadership of Pastor Wilson.

I remember preaching in the first two weeks of the New Year on the topic, "New Day, New Wine, New Song!" In the sermon, I spoke about having a renewed faith to expect divine opportunities, divine provisions and divine interventions. I reminded the church about the importance of covenanting with God to start the year well, for only God knows the challenges and conquests that await each of us, and to "look to Him, trust in Him, rely on Him!"

These exhortations would have been true and good for any year but have been much more so in 2020—not just for our church, or for the nation, but for the whole world that is settling into a 'new normal', a 'normal' that has prevented churches (referring to the biblical, called-out people of God) from gathering in the numbers they once did, and not because of persecution but because of precaution and prevention of the spread of COVID-19. The body of Christ had to rethink how its members could express their worship, discipleship, fellowship and mission safely.

In this respect, technological developments were a godsend. Online meetings and interactions, although they cannot fully satisfy the human need for connection, at least made the lack of person-to-person and congregational engagements more bearable.

To further the avenues and frequency of touch-points between the staff and Gracians, *Grace Every Morning* — the daily devotionals, were launched in April, complementing J333 in the evenings. These 5-minute devotionals proved to be more challenging than they seemed. Contributors had to record themselves from their homes, which made it tricky to ensure quality production. Some even had to record

in the middle of the night, as that was when it was the quietest. Many had to record numerous takes to achieve that elusive, close-to-perfect version with the least errors. I really appreciate the tenacity of each and every one of the contributors. Thank you for always doing your best and availing yourselves to be a blessing to our Gracians! I, personally, cannot wait for that day when we finish the devotionals for all 66 books of the Bible (at least the first cycle)!

There are only two more months to go until the end of the year. It has been an extraordinary year; it can only get better!





# Coming Together as **ONE GRACE**

BY Pastor Larry Lee, Head of Grace Missional Communities (GMC)

Earlier this year, we were looking forward to the various planned events lined up to celebrate our 70<sup>th</sup> anniversary until the COVID-19 virus came onto our shores. Big events involving large gatherings have been shelved but we have adjusted certain events so that we can still celebrate our 70<sup>th</sup> anniversary within public health regulations. Even though we are unable to come together as a church corporately, I saw God's faithfulness upon our church as Gracians took charge of the pandemic situation and reached out to fellow members and friends.

We experienced our Grace Missional Groups' (GMGs) efficacy when our staff were quarantined in February 2020. I thanked God that our GMG leaders sprung into action. They reached out to those who were affected by the pandemic, such as buying food and groceries for those members who were serving their quarantine. Our GMG folks then started to meet online. The members met more often as they sensed the

urgent need to pray for the church leadership, fellow members and others affected by the pandemic situation.

With guidance from our IT-savvy leaders, our senior members overcame their fear of digital technology. Many more GMG members also returned to their GMGs. We saw our first-time guests expressing interests to join a GMG via our online services too. Recently, one Regional Pastor reported two families who have been away for more than ten years and wanted to join a GMG. We heard powerful testimonies from our members where elderly parents were saved, members' jobs were saved, and how new jobs were found during the pandemic, etc. Our GMGs also actively participated in the various church initiatives online, such as our online services, J333 prayer sessions, daily devotions and #actsofgrace70 activities.

As a church, we experienced the astounding expressions of how the daily church looked like in Acts 2 in our 70<sup>th</sup> anniversary! I want to see this daily church continue into 2021 and beyond. I want to see every GMG member being discipled relationally and systematically based on the new Grace Discipleship Framework. Our God is sovereign. He is going to lead His church forward in this new norm. And I believe that God is going to do amazing things when our GMGs continue to keep our faith and embrace the new things that He has prepared for us in the new season!

# ANCHORED Yet Not Weighed down

BY Pastor Joey Asher, Head of Nexus

A few years ago, in a meeting with Rev Calvin Lee, the former Senior Pastor of Grace, we discussed the fluctuating attendances in R-AGE. He remarked that the youth ministry grew the most when it had the least number of staff—back in 2012–2013, R-AGE had just one full-time staff. Then he asked, in a tongue-in-cheek way, if we should revert to a single staff again in order to experience that growth rate.

I smiled at him, sheepishly of course.

It wasn't because I received his comments as a compliment, but because I remembered God's faithfulness and how the ministry grew because God had bestowed R-AGE with outstanding lay leaders.

These passionate tertiary students, NSFs and young working adults felt a deep sense of calling to Grace Assembly and selflessly poured their lives into the next generation. Thanks to their relentless commitment, the ministry flourished. I felt so privileged to serve God alongside such a dedicated group of co-labourers.

And I've engraved that upon my heart since.

When I look back at the challenges we've had to overcome in this COVID-19 year, I cannot imagine Nexus pulling through without its leaders and volunteers—to our Grace Kids leaders and teachers, parent volunteers, R-AGE and YAYP cell and regional leaders, community overseers, social media team, NXTGENSVC crew, service team, and CAM-Nexus members, THANK YOU! We're grateful to God for all of you!

However, as we emerge from this pandemic, the reality is that Nexus lacks manpower.

Like fellow pastors in other ministries, my teammates and I are wearing multiple hats and doing our best to carry out our ever-evolving responsibilities. Some of you might also know that several Nexus staff are currently on extended leave and some lay leaders will serve elsewhere next year.

Yet, I remember God's faithfulness. So I will be anchored in His perfect track record. He loves the next generation far more than Nexus does. And yes, even more than parents do.

I wish I could cancel 2020 or commence 2021 with the manpower we had at the start of 2020. But I'm reminded that, as a new year beckons, God is faithful and true, and will pour new ideas, volunteers and resources into Grace Kids, R-AGE and YAYP.

Perhaps in 2030, in a virtual café somewhere, Pastor Wilson might remind me of how God had proven Himself faithful in the most challenging year for Nexus yet.

"as a new year beckons, God is faithful and true, and will pour new ideas, volunteers and resources into Grace Kids, R-AGE and YAYP."

# His Work **NEVER** Stops

BY Pastor Steve Tan, Head of Grace Missions



The world as we know it, came to a standstill in the last few months. For now, many country borders remain closed, flights are grounded, some cities are still on lockdown. Churches are not allowed to meet like before. We need to re-examine how we do missions amid this pandemic.

As we look back this past year, we proclaim that the same God who is faithful to Grace Assembly in the past 70 years is still faithful today! He has redirected our perspective, to “focus on the mission, but rethink the methods!”

By the grace of God, Grace Missions has embarked on a digital conversion journey. With the digital platforms, we can continue to reach out to hundreds of our missions partners and church planters in 10 nations for supervision, mentoring, and training. We are thankful that online training has enabled us to equip hundreds of church planters in different geographical

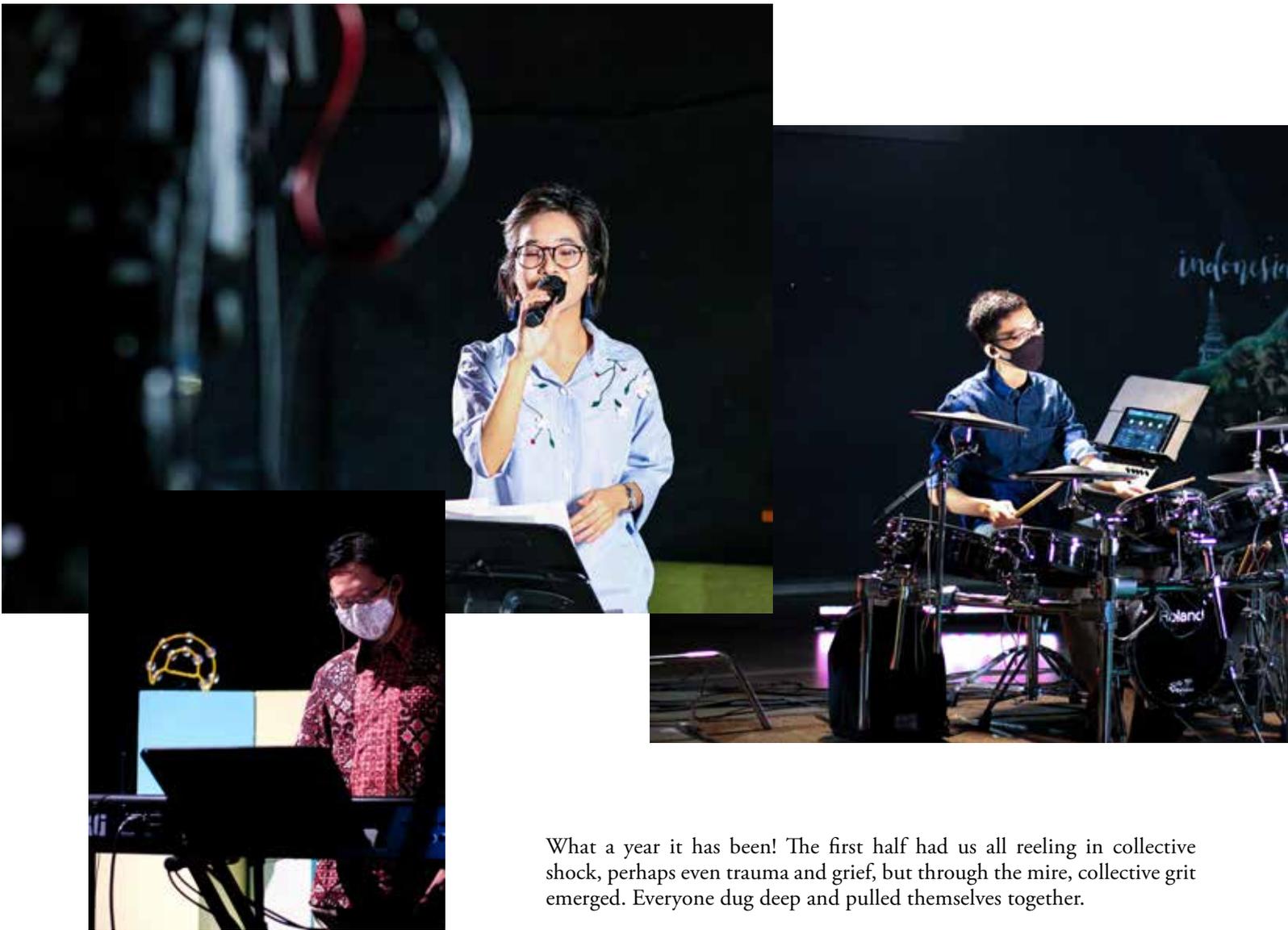
locations, all at the same time. And we firmly believe missions will embrace technology even more in the years to come. Assessing the technological needs of our missions partners now, Grace Missions will be gradually enhancing their digital capability, so that we can continue to “equip digitally and connect relationally”.

During this pandemic, Grace Missions is also privileged to be able to extend waves of humanitarian support to our key strategic missions partners, to feed thousands of hungry families and to share the love of Christ with them. During one such aid delivery, our partner had the opportunity to pray for a dying man, who was then healed. The entire pre-believing family witnessed it and gave glory and honour to our Lord Jesus!

Back in Singapore, Gracians can now register for online missions courses too, like *The Unfinished Story* and the *Kairos* course. These popular courses will soon be available to our Mandarin-speaking members as well. Another exciting initiative coming up is the Virtual Short-Term Missions Trips (or Virtual STMT). Yes, that is right, you can still participate in missions from the comfort of your home. We will be bringing missions into your homes. Every home now can be a missions site. Do look out for more information coming your way.

We also want to thank all our faithful Local Missions volunteers. The physical restrictions placed on Sungei Tengah Lodge has not stopped our local missions works. Since the pandemic, our volunteers have been actively engaging the migrant workers via online conversational English classes and online Zoom parties. We also successfully rolled out our Tamil Alpha course as well. Thank God for open doors!

In summary, the work in Grace Missions continues during this pandemic. We believe that this pandemic has brought about new opportunities for Grace Missions to make disciples of all nations, and we are excited how God is moving and touching lives. God’s mission remains the same, but the methods have changed. Do keep Grace Missions in prayer, as we move forward together strongly into the next 70 victorious years! Indeed, we serve a faithful God. To God be the glory, Amen!



What a year it has been! The first half had us all reeling in collective shock, perhaps even trauma and grief, but through the mire, collective grit emerged. Everyone dug deep and pulled themselves together.

For the Creative Arts Ministry (CAM), we had to learn what it means to be scattered but still together – worshipping, keeping our fellowship, serving with and serving one another. We did all these in front of our computer screens, where none of us were professional TV / YouTube performers before.

# The **HOPE** We Profess

BY Samantha Lim, Head of Creative Arts Ministry

Also, our production team of audio and video editors was working behind the scenes, stitching audio and video files together to produce our weekend services. In a very short time, many rose to the occasion and picked up new skills.

However, it hasn't been a smooth journey. At times, we've gotten exhausted and frustrated. Worship recordings were energy draining because of the number of retakes required to get things right. At the same time, many CAMels were dealing with unprecedented struggles in their personal and professional realms too, although I am certain this is not unique to only CAMels.

“Circumstances may change, but God never changes. If we hold tightly to Him, we do not waver because He does not waver.”



Yet, the author of Hebrews charges us to “hold unwaveringly to the hope we profess” (10:23 NIV). As a worship leader, I’m especially attuned to the “profess” part. I profess our hope in Christ, quite literally by singing it, through the worship sets that I lead on weekends. While it is one thing to profess, it is more important to live out and believe what is professed. The latter is the undisputed crux! The phrase used in Verse 23 is “to hold unwaveringly,” or in the NLT translation, “to hold tightly without wavering.” What gives us hope to overcome obstacles and unforeseen circumstances that have yet to come?

While we find grit to persevere through the issues in the external circumstances of our lives (such as in our jobs and responsibilities), we must also be girded with that same tenacity in our innermost being. The author of Hebrews suggested two ways how we could do this, in Verses 23 to 25. Firstly, put our hope in God. The whole of Verse 23 reads, “Let us hold unwaveringly to the hope we profess, for he who promised is faithful” (NIV). Circumstances may change, but God never changes. If we hold tightly to Him, we do not waver because He does not waver. This hope refers to the hope we have in Christ, who has reconciled us to the Father by his own atoning blood. With his blood, Christ bought for us, who believe in him, once and forevermore the eternal security of our souls.

Secondly, never walk in isolation – come around others and let others come around us. Verses 24 and 25 talk about spurring one another on, not giving up meeting together and encouraging one another. I have people in my life who pour into me. When we meet to catch up, they would share about how God is at work in their lives, which causes me to remember that God works in amazing ways. Because of the life-giving people around

me, I truly believe that God puts people around us as His way of pouring out His tangible care and grace.

To the CAMels and all my Gracian brothers and sisters reading this article, may I encourage you to persevere – first by holding on unwaveringly to Christ, and then by “holding hands” with others because we were not made to thrive in isolation. As we approach the year end, let’s take stock of the ways God has carried us through difficult times, and look ahead with unwavering hope, boldly in the face of uncertainty. Let’s consider ways in which we can deepen our journeys with brothers and sisters in Christ, as well as consider ways in which we can strengthen one another in our common hope.

Finally, from this worship leader to the church –when we come together on weekends to sing, even if it is before a computer screen, let’s not be weak or timid in our singing! We have great hope in our great God! Let us not cease to profess this hope we have in our God. He is faithful, powerful, He is with us, for us and not against us, He will do great things among us and through us. He is worthy, hallelujah!

# Striding Faithfully with the Lord

BY Lim Heng Yew, Director of Operations

Interestingly, this has been a watershed sort of year. So much planning went towards our 70th anniversary, on top of the usual operations. Yet, almost immediately, 'the new normal' became the catchphrase of the moment and a reality! In a matter of days, 'fun' ministry briefings turned into intense discussions about various safety scenarios and meetings on how to provide remote pastoral care to the church and its communities. Almost overnight, most of the church staff also had to adapt to working from home.

We had to deal with a series of new situations: being quarantined, launching various communication platforms with Gracians, being under the media glare, coordination with Grace House Kindergarten, MOH/MCCY reporting and coordination, IT and media operations, remote payment and accounting, physical and digital security, staff confidence and well-being, and many, many more

For better or for worse, most of the staff have morphed into varying forms of digital warriors, from competently dialling-in for online meetings with different devices, to conducting J333 prayer sessions, online trainings, and some even setting up personal home recording studios.

In the aftermath, we are anticipating a vaccine for all by the middle of next year, on-site

services to resume in line with the government's permission on public worship, online services to continually evolve, as well as a new, defined pathway to stride faithfully with the Lord. To these ends and means, a lot of work has been brewing behind the scene. We are looking at optimising the spaces at Grace@Tanglin and Grace@BukitBatok for more rooms for discipling and counselling. We are also looking into people flows and air flows to make spaces safer. We are scaling up our IT infrastructure and know-how to cater for upcoming digital outreach and teaching. Above all, we are looking to develop and maximise the giftings of every staff to serve His church.

At the end of the day, God is our refuge today and tomorrow. I am grateful for His providence for this season. We have an exceptional leader who dived headlong into the fray despite personal health concerns, a cohesive team from top to bottom serving tirelessly together in His grace and, most of all, loving and familial Gracians who reached out and contributed out of love for the Lord.

Brothers and sisters, in the spirit of Ephesians 6:1–10, let's not grow weary of doing good, but know that we are in a journey yoked with the Lord. Blessings!

# This is the Lord's **BATTLE**

BY Selina Esther Lim, Head of Communications



2020 has almost zipped by in the blink of an eye.

In January, we were busy decking out Grace@Tanglin and Grace@BukitBatok with banners and stickers bearing our 70th anniversary logo and tagline. Special edition ang pow packets were given out to all Gracians as we welcomed Chinese New Year. The very first issue of this new quarterly full-colour church magazine, *The Gracian*, was also launched. 2020 was off to an exciting start.

To kick-off our celebrations, we had the 70th Anniversary Launch Celebration services on 8-9 February at both church premises. Never would we have expected that that weekend would be the last of our on-site services for the next eight months or even longer.

The rest of February and March were filled with nail-biting moments as we monitored the number of infected cases related to our church and the condition of the confirmed cases closely.

There were countless emails and calls from local and overseas media outlets, and from Gracians and many others who wanted to know what had happened. At times, I still wondered how we could have gone through that dark valley and survived the ordeal. But survived we did, because God was clearly with us through it all.

Although Grace Assembly became “famous” overnight as Singapore’s largest religious Covid-19 cluster back then, we were grateful that there were no fatalities among the confirmed cases related to our church.

The “roadblocks” in our planning of the celebratory activities turned out to be blessings in disguise because these “obstacles” ended up shielding the church from possible far worst disruptions, financial losses and consequences.

God also walked with us through the difficult transition of being an on-site church to moving all our services, and more, online. What seemed to be an unconquerable challenge at first has turned into a praise report of how God has helped the church staff and Gracians to overcome personal phobias and stubborn mindsets; to acquire new skills and innovate so that we can continue to grow in our spiritual journey and stay connected as a body of Christ.

Undeniably, there were times when I grew weary and felt like giving up, but this verse encouraged me:

*1 Samuel 17:47 (NLT)*  
*47 And everyone assembled here will know that the Lord rescues his people, but not with sword and spear. This is the Lord’s battle, and he will give you to us!”*

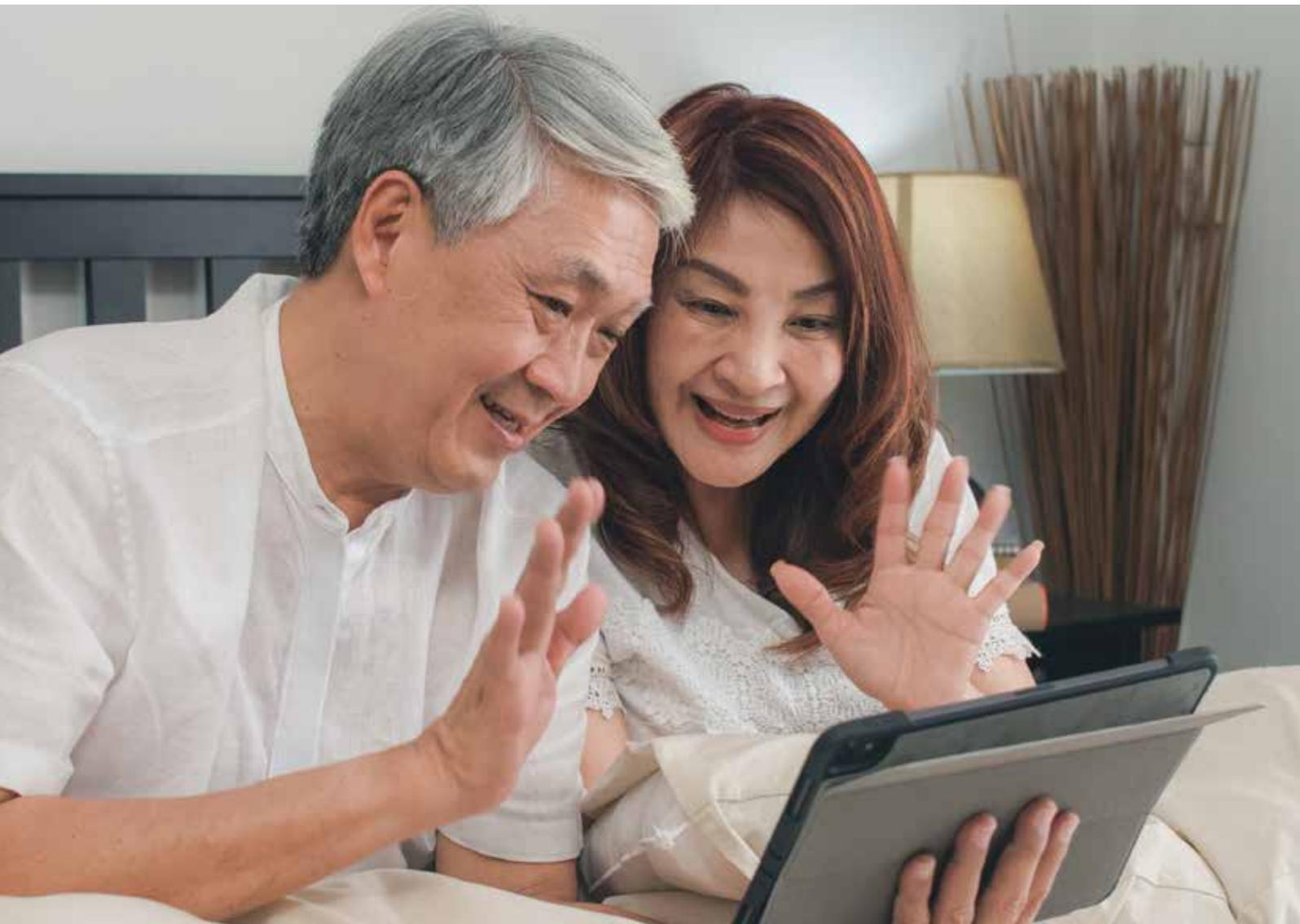
Indeed, if we remain faithful to God’s calling and stay anchored in His faithfulness, all these shall come to pass!

Afterall, we are more than conquerors through Him who loved us!



# Senior Gracians *Adapting* to a **NEW NORMAL**

---



“everyone was looking forward to the next Zoom meeting because they had found a way to worship God together, praying and have fellowship with one another.”

It's almost a cliché to think that people of senior age have difficulty in learning new technology, and that most of our silver generation are not IT-savvy. But when the Covid-19 pandemic unfolded in February, many of our church members aged 60 and above struggled to adapt to the situation.

Although learning new things can be difficult especially for seniors, for many of them who tried to, the whole experience has been quite satisfying. All glory to God that even during this pandemic, many of them are now able to stay connected with the church and with one another, online.

Here's their testimonies:

#### **Reform GMG**

Many of Reform GMG's members are retirees, and they have always enjoyed socialising and treasured each other's company. When the pandemic started, the members had to stay apart and for several weeks, they missed the physical touch, face-to-face fellowship, and weekly meetings in the homes. The silence was heartbreakingly unbearable.

Towards the end of March, two of Reform GMG's members, Richard Sng and Edward Cheong met with their Regional Pastor and regional leader Edward Ho, to get feedback on how other GMGs were managing, especially on using Zoom for bible study. They were told that Zoom was being used to enable meetings to continue, albeit virtually. There was a lot of learning and catching up on how such an operation was carried out.

Thereafter, a few of the Reform GMG members met and the idea of using Zoom to conduct large group meetings was raised. A team was tasked to study how this could be made viable and executed before the rest of the GMG members dry up spiritually. Not long after, the team began trial runs among themselves before introducing Zoom to the rest of the Reform GMG members.

Eventually, Edward Cheong helped to download the Zoom app onto the other GMG members' smartphones. Everyone was getting excited. The Reform GMG members encountered a host of technical problems such as interferences, no or garbled sounds, no video, lagging, connectivity issues and many more. However, they were not discouraged. They enjoyed the learning process, including overcoming the technical difficulties and even laughed at themselves.

Finally, after numerous trial runs, the Reform GMG had their first proper bible study session on 22 May. They were elated. Even though there were still some disruptions during the meeting, everyone was looking forward to the next Zoom meeting because they had found a way to worship God together, praying and have fellowship with one another.

#### **Marine East GMG**

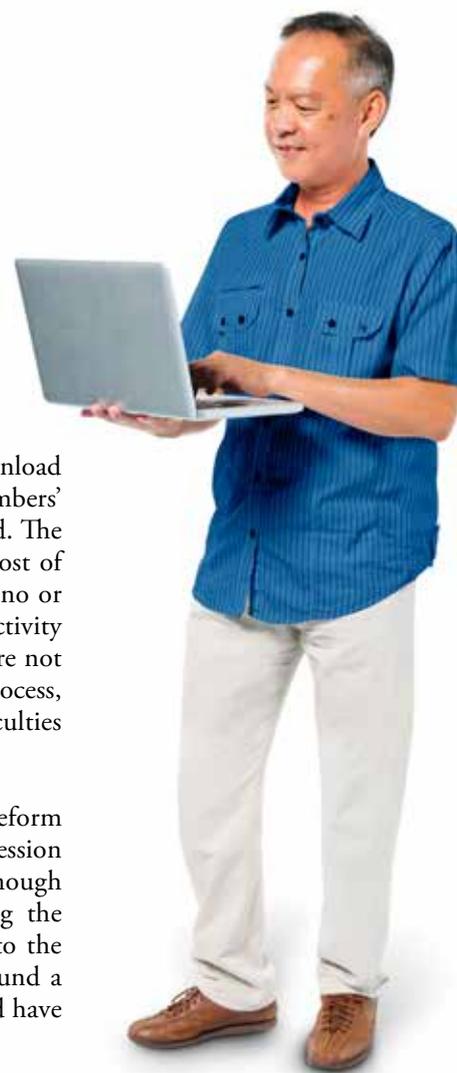
In Marine East GMG, regional leader Simon Goh patiently coached and guided group leader Edward Chan and his GMG members to use Zoom, until they were all able to meet online. Simon continued to visit their weekly online meetings to assist them and to boost the group's confidence in using Zoom.

Edward is now able to do even more using Zoom, such as screen sharing and even using Youtube to lead worship!

While these technological skills may seem simple for some of us, they certainly do not come easy to our older Gracians.

Subsequently, Edward's wife, Ann, even shared links of our church's daily devotionals and Sunday sermons with her sister who had not gone to church for more than 30 years.

Her sister had just lost her job due to the pandemic and was seeking comfort. Soon, Ann's sister rededicated her life to God and was even baptised in the Holy Spirit. Hallelujah! Praise God for technology!



# Sing to Him a New Song

BY Daveen Koh, LLS2 GMG, Region D



I am Daveen from Live Love Serve 2 GMG (LLS2). I would like to magnify and exalt God for healing and delivering me.

In Psalm 33:3-4, it is written, “Sing to him a new song; play skilfully and shout for joy. For the word of the Lord is right and true; he is faithful in all he does.”

Since last year, the idea of singing to God a new song has occurred to me as I read the Bible.

During the Circuit Breaker period (in mid-2020), I battled spiritual oppression in the form of negative thoughts and images that resulted from years of watching television and studying anthropology and art. It was a struggle as I didn't know much about spiritual warfare. However, God was gracious and assembled His army of spiritual warriors – faithful believers from my family, friends, my GMG, and my family's church who surrounded me daily with prayer, encouragement and words of knowledge. I praise God that by His grace and with strong support from His warriors, I was able to continue working and serving at Alpha.

On 12 July, Pastor Wai Ching and my GMG members came to my house to pray for me. As we were praying, one of them saw a vision of an angel with a harp and we were reminded that God was here with us in the battle.

Two days later, God reminded me about the fall of Jericho (in Joshua 5 and 6). Later that day, my aunt sent me a message: “Do not lose heart for our Lord is sovereign and 100% faithful. Just wait for His instruction, shout with praise and joy and the walls of Jericho will collapse, all evils in it shall [perish] for the Lord will deliver Jericho into your hands.” Around that time, I started to worship God more often by singing songs – something I had not really done before outside of church.

On 17 July, Pastor Wai Ching prayed for me over Zoom to receive the baptism of the Holy Spirit. I had some doubts and the enemy tried to

instil fear in me, but Pastor Wai Ching persisted in praying. Suddenly, the Holy Spirit gushed through me like rushing water. I felt that there was a drumbeat in my heart, propelling the rush of words forward.

Receiving the baptism of the Holy Spirit showed me that God loves me so much – He gives me good and perfect gifts, even if I do not ask perfectly.

After receiving the baptism of the Holy Spirit, my life has changed in 3 ways:

- Firstly, it is easier to praise God regardless of the circumstances. I spend more time praising God throughout the day, by praying in tongues, singing to God and playing the piano. When I pray in tongues, I find rest and joy in God, and I'm reminded of Jesus' promise that “whoever believes in me, as Scripture has said, rivers of living water will flow from within them” (John 7:38). People say that I am more joyful.
- Secondly, I find more joy in studying God's word, and it is easier to hear from God. I spend more time meditating on God's word to learn how God thinks. I see it not just as Bible study, but as dwelling in God's presence. I find it easier to understand the truth of eternal life, and to see myself as victorious and more than a conqueror through Christ (Revelation 19, Romans 9:37). Waiting upon God renews my strength and courage to stand firm. I expect to see God's promises come to pass (Romans 8:37).
- Thirdly, in the past, I adopted a performance-based approach in my relationship with God. Now, I have a greater revelation of God's love that I am precious and honoured in God's sight (Isaiah 43) and engraved on the palm of His hands (Isaiah 49:16).

I praise the Lord for empowering me to walk in greater freedom every day. I am healed by Jesus' stripes (Isaiah 53) and my mind is life and peace (Romans 8:6). If you are facing a struggle today, take heart because God is faithful – He is your Almighty deliverer who will never leave you or forsake you (Hebrews 13:5). Choose to rejoice in Him as He rejoices over you with singing (Zephaniah 3:17).

**GRACE**  
Every Morning

# Book of LEVITICUS

(Monday - Friday)

Grace Every Morning will return on  
**Monday, 26 October** with the  
**Book of Leviticus**. Do remember  
to tune in and join us from  
Mondays to Fridays!



ENGLISH

<https://www.graceaog.org/devotionals/>

## GRACE WITH YOU

A one-stop directory for you to access all your  
online church needs this season.

[www.graceaog.org/gracewithyou](http://www.graceaog.org/gracewithyou)

# “HELP!” My Thoughts on Restored to Wholeness Going Online

BY Tong Mei Leng, Wholeness Ministry



When Covid-19 forced the Wholeness Ministry to postpone our Restored to Wholeness (RTW) Seminar in March, we would never imagine that we would be doing the Wholeness Seminar online in September. None of us in our team has ever done any online teachings before the Covid-19 crisis. Imagine our apprehension and anxiety when we were given the task to script and record video teachings and upload to cloud storage. To top it off, many of us are not very IT-savvy. Besides having to generate worksheets and digitally mark them on Google Classroom, we had to conduct all our mass prayer sessions via Zoom online in breakout rooms.

Cloud storage, Zoom breakout rooms and Google Classroom — these terms sounded absolutely foreign to me before Covid-19. I am past 55 years old, so you can imagine the steep learning curve for me. There was also a need for hardware upgrade, Internet

connectivity and tools needed to conduct an effective Zoom session. I had to purchase a lapel mic and a camera that can latch onto my PC monitor. As you probably guessed it by now, I have an aged PC 😊. All these were really overwhelming for us. It was a stressful, hair-pulling experience in the past two months getting ready for the online seminar.

But hallelujah! These are now all in the past. We completed our first ever three-day online *Restored to Wholeness Seminar* with a heart of thanksgiving and amazement at how it was possible! I am deeply thankful to the Lord for seeing the team through this virtual teaching/learning/sharing session and for the wonderful feedback received from the 50 participants. Through this journey, we have learnt many precious truths — *God can still work through the virtual screen, even though we cannot interact physically with the participants.*

Some of our participants shared that God has already started healing them even before the online seminar. They felt God's presence while listening to the recorded teachings. They felt the breakthrough and God's stirring in

their hearts while listening to the video teachings and doing the worksheets before the start of the actual seminar via Zoom!

The accessibility of the bite-size recorded teachings aided their learning and enabled them to listen to the teachings as many times as they wanted in order to gain clarity on the topics taught. It also helped them learn at their own pace and according to their schedules.

The worksheets done and marked via Google Classroom allow for greater engagement with the participants. We could post private comments on participants' worksheets and provide feedback to them. During the live Zoom sessions, we also incorporated polls, Kahoot, and Mentimeter to liven the reviews and reinforce the lessons.

The team members felt that God's presence was strongly felt throughout the three-day seminar. Even though we were running it online for the first time, God's presence penetrated "through the air" and touched the hearts of the participants. Receiving the Father's love was a very touching segment for many; they teared over Abba Father's lavish love and acceptance being poured into their hearts. We give God all the praise, honour and glory for His transformative power at work in His people even through this online platform.

Due to overwhelming response to our online seminar, we will be having another run in November. We will also be launching our RTW Level 2 early next year for those who have completed RTW Level 1. We will address prevalent spiritual issues such as abandonment and rejection, abuse and trauma, shame-fear-control, unworthiness and sexuality during the sessions. Watch out for the publicity coming your way soon.

## Testimonies of Participants of RTW Seminar 4–6 Sept 2020

**Healed from deep hurts:** God revealed my deepest hurts that happened more than 30 years ago. He also revealed to me His truth regarding the incident. Though it was very difficult for me to go through that scene again, God's wonderful presence reassured me. His amazing grace and loving hands reached out to heal me. PTL! Amen!

**Delivered from fears and ungodly belief:** I learnt to cast out my fears. I have been wandering around with a sense of fear for a few years. This fear was usually associated with my work and my ungodly belief that I was not good enough. The Lord revealed to me that it is also fear that keeps me away from people. Thank God that I'm now set free from these fears.

**Received generational blessings:** The Holy Spirit revealed to me the need to break the stronghold of ancestral worship. This was confirmed by my Wholeness Minister (facilitator) who also shared this promise of blessing revealed by the Holy Spirit — Generations of Christ followers — which I claimed for my family.

**Received Abba Father's love:** Though I have watched the Youtube video clip on "Father's love letter" before, God the Father spoke to me during the seminar. Right from the beginning of the video clip where He said "You are my offspring", He assured and affirmed my existence. I did not know Abba Father planned me before the creation of the world. After the first session on Friday, I requested for the video from my Minister, and I spent the next one hour playing, replaying and searching the scriptures till His words get into my spirit. As I reflected on my life's milestone with those words, it was Abba Father's wonderful birthday present to me.

**Experienced Jesus' presence:** As we were asking the Holy Spirit to bring to mind a hurtful memory to be dealt with, the memory of me crying under my blanket in darkness came to my mind. My family was quarrelling, and at that time, I felt scared, hurt and alone. Then, I saw how Jesus was watching over me from the outside. He had a peaceful smile on His face and His hands were on my blanket, comforting me. I realised I was not alone at all. That really brought a lot of comfort, love and healing to me. I had never seen how Jesus was there with me all this while. Thank you Jesus for being there with me!

# Should We be **CONCERNED** about our *Marriages*?

BY Jim Ng, Parenting Core Group of Family Life Ministry

While our elder daughter's marriage is slated for this December in her fiancé's local church, our younger daughter is currently attending a marriage preparation course.

The Singapore Department of Statistics reported on 28 July 2020 that 7,623 marriages ended in divorce or annulment in 2019, a jump of 3.8% from 7,344 in 2018. And couples who were married for 5 to 9 years accounted for the largest share — 29% — of all divorces last year.

My wife and I sometimes wondered whether we have prepared our two daughters during childhood and young adult years for their future marriages and parenthood. Why will it make sense to rethink marriage and prepare early? Have the root causes of divorce been identified and tackled?

## A. One's Personal Discipleship

In retrospect, were we any different from pre-believing parents? Did we put disproportionate emphasis on our daughters' schoolwork, material pursuits and careers? These are universal hot button issues that, if one is preoccupied with, can ensnare "... the lust of the flesh, the lust of the eyes and the pride of life come not

from the Father, but from the world" (1John 2:16). No few Christian parents have regrettably succumbed to these temptations and sins, which steadily hamper the building of faith and character in their children.

We had been periodically nudged by the Holy Spirit to teach, discipline and lead our daughters to salvation by Christ Jesus at an age when they could comprehend their decisions. And we had to intentionally realign to God's purposes by doing family devotions at home through reading to them the Bible (Deuteronomy 6:7), instructing them on how to pray and modelling how Jesus should be the Lord of their lives.

Core Christian values — holiness, integrity, grace and justice — were explained and encouraged. Boundaries had to be set regarding their use of digital devices (including pornography filter), and our knowledge of their friends online and offline was key. Infringements of stipulated limits attracted consequences and discipline.

"Start children off on the way they should go, and even when they are old, they will not turn from it" (Proverbs 22:6). We hope that our now

grown daughters would continue their personal discipleship throughout their married life.

## B. Couple's Marital Bond

Did we forget our marriage vows? Have I demonstrated love to my wife? Did my wife show respect to me? Our daughters have been watching us quietly but closely since their childhood.

Husbands, as heads of the household, may tend to be either authoritarian or emotionally absent; wives might assert equal rights and responsibilities. Yet, Mark 10:45 states that even Jesus "did not come to be served, but to serve...". Hence, husbands need to lead by serving.

"Husbands, love your wives, just as Christ loved the church and gave himself up for her" (Ephesians 5:25). "Wives, submit yourselves to your own husbands as you do to the Lord" (Ephesians 5:22). The language of husbands is love, while that of wives is respect. My wife and I have to progressively work in this area, sometimes failed, periodically asked for forgiveness from each other... and consistently moved on. I learnt that if I love my wife because she meets my expectations, I am actually embracing self-love. Nor is it considered my unconditional sacrificial love for her if I do something for her and expect a reciprocal action.

We pray that our daughters and their future husbands, with the enablement of the Holy Spirit, will persevere to love and serve one another and others for God's glory.



# Married *during* COVID-19 OUTBREAK

BY Francis Lee

The wedding day is a big event for every married couple and is part of the longer journey in building lifelong marriage. But to get married during the COVID-19 outbreak?

“Excuse me, we have to reduce the number of tables due to government restrictions because of the COVID-19 outbreak. Will there be any penalty charges?”

“Hello, it’s me again. The government has just announced new measures due to the COVID-19 outbreak and we have to reduce the number of tables again!”

“Hello, we have to ... because of the COVID-19 ...”



The COVID-19 outbreak has brought many changes to our lives, including marriage. Couples getting married during this period face a whole suite of challenges. The Married Life mentors recognised this need and organised a virtual conference for couples who are getting married. Two couples who got married during this period were invited to share their experiences and to provide some practical tips on how to deal with the situation.

Our wedding was slated to be held on 22 Feb 2020, just about a month after the onset of the Covid-19 outbreak in Singapore. We were under immense stress due to the changes we had to manage daily for the last three weeks leading up to our wedding day. During the whole ordeal, we prayed and sought counsel from the body of Christ. Their advice and perspectives provided us with invaluable insights and helped us tide through a lot of issues during the whole preparation process.

The entire process drew Isabelle and I so much closer together as the whole episode helped align and enhance our understanding of each other. We also learnt to manage our expectations of each other. With the expectations managed, we were able to approach the changes more positively albeit all the stress we faced. As such, to all couples who are now in this phase of preparing for your wedding, we would like to urge that you place your full trust in God and His plans for you. At all times, learn to support each other and make sure you listen more than you speak and don't be too hasty in making rash comments. Remember that the wedding is only for a day, but marriage is for a lifetime!

- **John and Isabelle**

The COVID-19 outbreak really posed a challenge to our wedding preparation. One commitment that we made to each other during the season was to constantly and honestly share with each other about our thoughts and feelings. We were reminded that listening wasn't just a mere action, and following that active communication was necessary to ensure that we understood each other's expectations and concerns as the situation changed. Understand that emotions do flare and disagreements are to be expected. However, remember that couples solve problems by approaching the situation together and not by attacking each other. Communicating with our loved ones is very important as well as that will help them manage expectations. Most importantly, we have learnt that committing every plan in prayer to God triumphs human planning. We can plan for the best, but God really takes care of the rest. Enjoy the process!

- **John and Jaime**

Indeed God is good; He is good all the time! None of the mentors have been through this situation. We tapped on the body of Christ and blessed the couples. This is what family is all about. This is church! Love incorporated in the simplest form.

*Thank you Dan Yang, Jayne, Andy, Joanna, Kai Seng, Kim, Chian Chau and Siew Yeen for journeying with the couples. - Francis Lee*

# RECRUITMENT

Grace Assembly is seeking qualified candidates for the following FULL-TIME positions.

Interested candidates are invited to submit a comprehensive resume stating qualifications, experience, expected salary and contact details to [hr@graceaog.org](mailto:hr@graceaog.org) by 30 November 2020. Only shortlisted candidates will be notified.



Check out our latest job listings at <https://www.graceaog.org/jobs/>

## HUMAN RESOURCE MANAGER

### About the job

Your responsibilities include managing human resource policies and procedures, handling employee-related issues and conducting human resource activities such as compensation and benefits, payroll administration, claims, recruitment, employee relations, performance management, training and development.

### Pre-requisites

- Possess good written and verbal communications.
- Prepared to work under pressure, be time-conscious, meet deadlines and changing priorities.
- Ensure confidentiality of highly sensitive information.
- Demonstrate team management skills.
- Able to build and effectively manage inter-personal relationships at all levels.
- Highly motivated team player with a positive attitude and mindset.
- Well-organised, meticulous and attentive to details.

### Qualifications/Requirements

- Minimum Degree in Human Resources
- At least 5 years of relevant experience.
- Possess good knowledge of the Singapore Employment Act and the HR best practices

## ADMINISTRATIVE SUPPORT (NEXUS MINISTRY)

### About the job

The primary responsibility includes providing administrative support to the operations of NEXUS which comprises Children, Youth and Young Adults ministries. The duties broadly relate to the organisation, communication, and information management, as well as events co-ordination.

### Pre-requisites

- Possess good written and verbal communication.
- Prepared to work under pressure, be time-conscious, and meet deadlines.
- Demonstrate team management skill.

- Able to build and effectively manage inter-personal relationships at all levels.
- Highly-motivated team player with a positive attitude and mindset.
- Well-organised, meticulous and attentive to details.

### Qualifications/Requirements

- Minimum Diploma, preferably in Administration or Business Studies.
- At least 3 years of relevant experience.

## CORPORATE COMMUNICATIONS EXECUTIVE

### About the job

You will be part of a dynamic team to develop and implement effective publicity and communications strategies and collaterals that are aligned with the church's goals and objectives to engage internal and external stakeholders to keep them abreast of the happenings in church. You will work cross-functionally and with volunteers on content curation for all platforms, including crafting internal and external communications materials such as messaging guidelines, articles for the church magazine, content for social media and website, as well as engaging in media and public relations. Your primary role will also include safeguarding the corporate branding and identity of the church, as well as pre-empt and mitigate issues and crises.

### Pre-requisites

- Possess strong verbal and written communication skills including editing and proofreading skills.
- Proficient in English and Chinese (written and spoken)
- Independent, resourceful, and meticulous team player with a positive mindset
- Possess sound analytical, organisational and planning skills.
- Possess a wide degree of creativity, and passion for innovative ideas.
- Possess reasonable knowledge and understanding of current trends in digital/social media.
- Able to build and effectively manage interpersonal relationships at all levels.
- Able to multi-task and handle multiple projects effectively and thrive under pressure and tight deadlines.

### **Qualifications/Requirements**

- Minimum diploma in Mass Communication, Journalism or related field.
- Minimum 2 years' experience in a similar position.
- Operational knowledge of Adobe Creative Cloud and HTML will be a plus.

## **FINANCE EXECUTIVE**

### **About the Job**

Your responsibilities include handling full set of accounts, preparation the monthly financial reports, assisting in audit, budget & reforecast and routine accounting operations such as accounts payable, receivables, payment processing and admin support.

### **Pre-requisites**

- Possess strong accounting knowledge and a keen interest in process and workflow enhancement.
- Possess good time management and prepared to work under pressure to meet deadlines.
- Possess good interpersonal skills
- Fast learner, meticulous, well-organised, able to work with speed and accuracy.

### **Qualifications/Requirements**

- Minimum Advanced Diploma in Accountancy or pursuing qualification in ACCA with at least 2 years of relevant experience.
- Proficient with accounting software and MS Excel, PowerPoint and Internet banking.

## **AV EXECUTIVE / SPECIALIST**

### **About the Job**

You will:

- Co-ordinate, facilitate, oversee the operation and upgrading of AVL for events & productions;
- Liaise between the Technical Director and the different technical ministries for the purpose of directing operations to achieve event/production objectives specified by the Producer (Operations/Events);
- Facilitate in training and development to increase/improve technical volunteers' capabilities;
- Be involved in AVL design and implementation

### **Pre-requisites**

- Understanding of industry practices and work processes
- Good understanding of digital concepts/operations
- Strong customer service with good interpersonal and communication skills

- Ability to multi-task and manage multiple projects effectively and thrive under tight deadlines.
- Motivated team player with positive attitude and able to work in fast-paced, dynamic environment

### **Qualifications/Requirements**

- Minimum Diploma in Film, Sound & Video, Mass Communications or related disciplines.
- Minimum 2 years relevant experience in a production house or events company
- Well-versed with Dante infrastructure
- Ability to direct live switching is a plus
- Proficient in both English and Mandarin
- Possess a Class 3 licence, preferably
- Those who can start immediately would be preferred

## **PRODUCTION MANAGER**

### **About the Job**

You will be assisting the Assistant Producer in the following areas:

- Co-ordinate, facilitate, oversee the preparation and smooth running of events & productions;
- Liaise between the Assistant Producer and the different ministries for the purpose of direct operations to achieve event/production objectives specified by the Producer (Operations/Events);
- Develop processes to increase/improve production team and volunteers' efficiency

### **Pre-requisites**

- Understanding of industry practices and work processes
- Ability to undertake productions planning, event and process management
- Motivated, self-initiated team player with positive attitude and able to work in fast-paced, dynamic environment.
- Creative, design-focused, systematic and analytical
- Customer-centric with good inter-personal communication skills
- Resourceful, people-oriented and results-driven
- Ability to multi-task and manage multiple projects effectively and thrive under tight deadlines.

### **Qualifications/Requirements**

- Fresh graduates are welcome
- Possess Diploma in Film, Sound & Video, Mass Communications or related discipline
- Fluent in English and Mandarin (spoken and written)
- Knowledge in Adobe Creative Cloud will be an advantage
- Basic design & editing skills



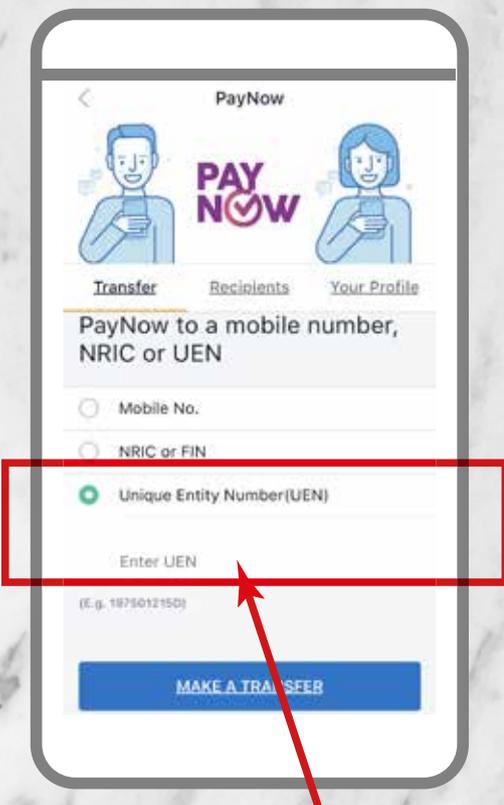
Listen to our English, Mandarin, dialect and NxtGen sermon podcasts on Spotify!

With these sermon podcasts, you can now tune in to God's Word whenever, wherever!



## GIVE VIA **PAYNOW** QR CODES OR UENS

Scan these  
QR codes with your bank apps



Enter the UEN here



UEN For Tithes & Offering:  
**S61SS0171E001**  
(Grace Assembly of God)



UEN For Missions Pledges:  
**S61SS0171E002**  
(Grace Missions)



Please visit our website <https://www.graceaog.org/giving> for other giving options.





# 恩·友

No. 04  
2020

## 坚定

锚固主信实

C04  
「悦满中秋」

C08  
恩典门训框架

E24  
来自恩典堂  
好友们的贺词

MCI (P) 070/12/2019



请扫描二维码以订阅  
《恩·友》季刊电子版。



证道系列

# 门训

我们作为基督的门徒，进入了一个得着彻底转变的全新的生活。我们应该如何让神的话成为我们的价值体系，并让祂成为我们生命首要的中心呢？我们是否能够在我们个人和群体的生活中活出祂的爱和属性？我们怎样才能从圣经的角度来看待人生每个阶段的挑战，从而完成神所赐的生命的角色？这个即将开始的门训系列将为我们概述顺服我们主的教导，成为祂大使命的使者才是我们生命的中心。

证道

11月21-22日  
从树己到树人

11月28-29日  
从认知到实践

12月5-6日  
从年幼到古稀



# 目录 | N<sup>o</sup>. 04 / 2020



## 恩牧之言

C02-03 坚定锚固主信实

## 恩典之作

C04-05 「悦满中秋」

## 恩典节拍

C06 中文事工教牧的改组

## 恩典教学

C08-09 恩典门训框架  
(门训框架 / GDF)

## 恩典故事

C11 恩典堂70周年的  
中文事工发展



若要查询在线  
崇拜时间，  
请扫描二维码。

### 谢谢您的投稿和 照片!

我们感谢恩友们在  
这一期《恩·友》中  
的投稿和所提供的  
照片。

# 坚 定

锚 固 主 信 实

恩友们，平安！

当我们进入2020年最后一个季度之际，请允许我回顾一下过去九个月发生的一些关键事件，特别是我们从这一大流行病中学到的信心功课。

恩典堂是于2月初首次被2019新冠病毒侵袭的。作为当时受感染的最大宗教团体，我们不得不于2月8日和9日，即70周年庆典启动聚会后立即停止我们的崇拜聚会和事工活动。在我们的教会同工检疫结束和我从国家传染病中心(NCID)出院之后，我们于3月1日开始了第一个周末的在线崇拜。

当政府宣布采取为期两个月的阻断措施来控制2019新冠病毒的传播时，我们通过每天早上的“恩典每日晨修”和每晚的J333在线祷告会，开始变成了一间在线教会。恩友开始通过ZOOM平台与客工接触，

我们也在恩典堂@武吉巴督规划“恩典安宿”场所，通过安全安稳安眠之所(三安之所S3P)计划，为无家可归者提供栖身之处。由于我们不能回去教堂或其他地方进行面对面的实体聚会，因此，我们大多数的小组在阻断期间，都通过在线聚会恢复他们的活动，并成为使徒行传中所见的家庭教会一样。生命的门徒训练、神真道的宣讲和教导、彼此掰饼守圣餐、信徒的团契、以及许多其他的事工，都因为我们在网上适应了互相服侍的新模式而没有受到阻碍。

这场大流行病向我们揭示了教会的本质——教会是神的子民，而不是教会的建筑！无论是在网上还是在现场，圣灵的事工仍通过祂的子民继续进行。当我看到恩友们在许多场合和平台中不断被兴起，并且不允许任何的限制来阻止我们在恩典堂活出神的呼召与祂的旨意时，就倍感鼓舞。通过恩友们忠实的奉

献，我们可以继续在各开展宣教工作，同工团队也可以根据我们的五大策略支柱，规划2021年及以后的工作。这场大流行病也使恩典堂经历神的信实，即通过祂的保护、供应和同在彰显出来。这正是我在2月8日和9日的最后一次实体会议上所分享的。

通过我们在2020年作为一个属灵家庭共同经历的这一切，我确信当我们即将结束这一年，迎接新一年之时，神必坚固你的生活、家庭和事业。愿我们继续坚守神的信实，为迎接2021年的到来做好准备！



**赵克文牧师（博士）**  
主任牧师

# 「悦满中秋」



撰文 汤美缘师母



1. 艺人俞宏荣弟兄正在分享中 2. 呼召接受主 3. 幕后花絮 4-5. 与艺人合照



6-7. 游戏里的得奖人。

中秋节是华人重要的传统节日，我们教会每年都会举办布道会或者庆祝中秋活动吸引来自社区的朋友参与。

今年由于疫情的关系，我们都在线上敬拜、祷告、查经。社区每个星期的活动（如417、317、赞美操、烹饪班、唱歌班等）都在线上进行。

虽然面对社区隔离条例的诸多限制，但负责「悦满中秋」的教牧希望能通过此项活动更有创意的方式来传福音，也继续在邻里传递爱心，关爱这个城市与居民一同欢庆佳节，让他们多一个机会走进神的国度。

「悦满中秋」其中一个单元就是邀请艺人俞宏荣弟兄当天在线分享他的个人生命经历的见证。各个堂会的弟兄姐妹们也在牧师的指导安排下多次排练准备，希望当天能在线上带着满有希望和爱的言语去服侍，与参与者沟通互动。

当天共有408个账号连线进来参与Zoom直播，甚至有从外国（澳洲）连线进来的。参与者被分派到大概有十个人一组不同的房间里面（Breakout room），进行玩游戏、猜谜、转轮盘赢大奖等节目，增添中秋节气氛，近距离互动。游戏进行约20分钟后，会众被安排到大堂听俞宏荣弟兄分享。

俞宏荣弟兄曲折的人生经历十分感人。听完他的见证之后，有十个人回应呼召，决志信主。感谢主！

今年的在线中秋活动非同寻常，每个参与者都有机会互动，得奖的朋友的奖品会寄送到他们门口，皆大欢喜。

向阳传道和我也为了网络的不定性事先做了各种后备的工作。感谢神，虽然这次是中文事工第一次举办在线中秋节福音活动，但是却有一班当义工的弟兄姐妹，愿意配合牧者们的指示，一起同心合作，使当天的整个过程都非常顺利的进行。

原本以为教会受到疫情冲击，无法进行实体聚会和社区活动的情况下，要举办福音的活动就会很困难。但是却万万没想到上帝的意念高过我们的意念，人看似乎是不可能，但是在神却变为可能。一切都在神的安排当中，让我们在这疫情恐慌中保持清醒的头脑，在线举办了这样有意义的福音活动。

愿主耶稣基督的名得着一切荣耀，阿门！

# 中文事工教牧的改组

撰文 萧和杰牧师，中文事工教牧主任

于2006年，恩典堂的中文事工教牧因恩典堂@武吉巴督的成立，曾有一次较大的改组。之后，我们都会按事工发展的需要，作出一些小小的教牧调动。现今，展望2021，中文事工为要因应目前的挑战和未来的发展需要，再次需要进行一次较大的改组安排。

首先，为了更新中文事工领导层，张玉瑄牧师将会于2021年1月1日从我手中接下领导棒子，带领中文事工继续向前迈进。

其次，当粤语事工于2021年转型为华语事工之后，恩典堂的华语事工

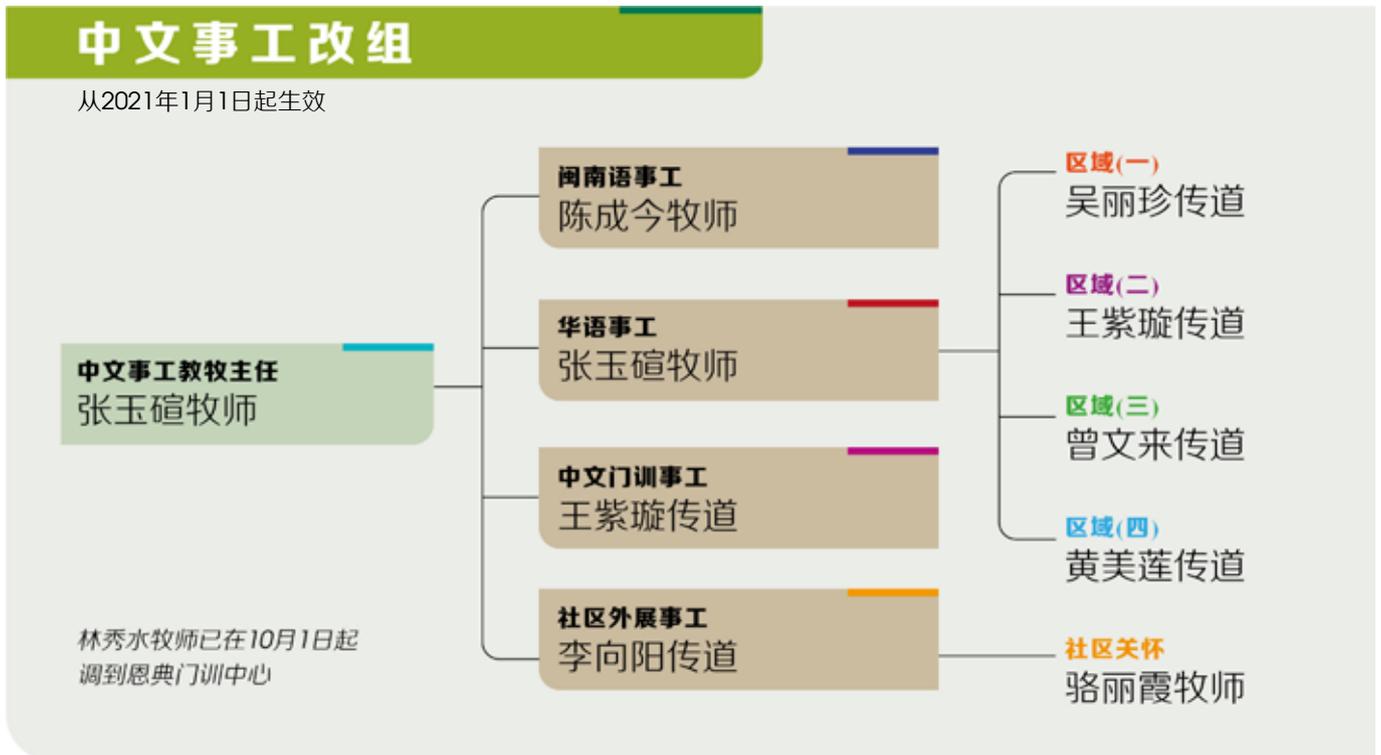
将由张牧师和她的团队一起带领。张牧师的团队成员包括吴丽珍传道、黄美莲传道、王紫璇传道和曾文来传道。

至于恩典堂的闽南语事工，将继续由陈成今牧师全权带领，协助他运作事工活动的是闽南语堂的核心领袖。

李向阳传道将会全权负责教会的社区外展事工，协助他进行社区关怀的是骆丽霞牧师。社区外展事工是与援触社会服务协会一起合作配搭，带领教会进入社区，接触社区，祝福社区，特别是那些有需要的贫困居民。

至于林秀水牧师，他已于2020年10月调到教会门训中心，他的主要责任之一，是协助和支援中文事工门训工作的发展需要。

请弟兄姐妹在祷告纪念我们的众教牧，求主恩膏我们，赐智慧和力量给我们。也恳请弟兄姐妹一同为主兴起，在主所赐予您的恩赐上与我们同工，一起完成主在我们生命中的呼召和使命！



# 利未记

(星期一至星期五)

恩典每日晨修将在**10月26日**，  
**星期一**恢复，开始分享利未记。

请记得每个星期一至  
星期五参加我们的灵修！



华语

<https://bit.ly/ChnDD>

## 恩典使命小组

我们跟随神的道路并不孤单。来参加我们的恩典使命小组，您可以找到与您志同道合的恩友一起在这条跟随神的属灵的道路彼此相伴，在生活的跌宕起伏中成长同行。



**联系** 负责牧者了解更多详情。

**华语堂：**张玉瑄牧师

**粤语堂：**萧和杰牧师

**闽南语堂：**陈成今牧师

# 恩典门训框架 (门训框架 / GDF)

撰文 李明湛牧师 翻译 林秀水牧师

我们教会的异象：“更多人，更像耶稣”简洁涵盖教会存在的每一个原因和呼召，包括神召会恩典堂。它包含两项我们的核心活动——布道，传福音使人进入神的天国，及门徒训练使信徒成长更像耶稣的旅程。

赵克文牧师将门徒训练定义为：兴起圣灵充满，爱神和爱人；在教会内外，塑造耶稣基督门徒的恩友。

钥太28:18-20

耶稣进前来，对他们说：「天上地下所有的权柄都赐给我了。所以，你们要去，使万民作我的门徒，奉父、子、圣灵的名给他们施洗。凡我所吩咐你们的，都教训他们遵守，我就常与你们同在，直到世界的末了。」

值得注意且令人惊讶的是门徒训练最终的目标不仅是使信徒成为门徒，而是成为门徒导师。这差异似乎微小，但是却有举足轻重的影响。前者是为个人成长。后者是为了他人的成长，也就是说，我们成为门徒的目的也包含门训他人。换句话说，我们塑造门徒是为了可以延续门徒的塑造。

因此，恩典门训中心（GDI/恩典门训）的任务是要塑造有使命的门徒成为门训导师建立一个门训文化的教会来事奉整个肢体。为此，我们成立恩典门训框架（GDF / 门训框架），这框架包含三个方面：

1. 门训导师之道
2. 周期之道
3. 领袖之道

让我们看看第一道，“门训导师”之道，这也是我们的核心门训之道。

事实告诉我们，跟进信徒的属灵成长是复杂的，因为这过程因人而异。然而，根据《MOVE》一书中的研究（基督教机构），用简单的术语和进展来解读。

在四年的时间里，作者研究了1,000多间教会和25万名信徒，从而发现信徒属灵成长的连续，包含以下4个阶段（从A到D）（图1）：

- A. 探索基督：属灵外围，寻求神
- B. 基督里成长：诚心对神，准备好灵命成长
- C. 基督里成熟：渴慕真理，爱人
- D. 基督为中心：降服于神，为他人活

这显明信徒要成长“更像耶稣”的过程不是偶然的，而是有计划的。一般在A段的门徒最需要归属。B段的门徒渴望与基督建立个人关系；C段门徒希望深入明白真理并把它实践在生活中；D段门徒需要受到现实生活中的榜样来激发和挑战（图2）。我们相信从C - D段的信徒中可以兴起门训导师。

《MOVE》的作者鉴定25种可帮助门徒从一个阶段成长到另一个阶段的催化剂。除此之外，我们将加入五旬宗教义的特色和恩典使命家庭的DNA。

虽然这些还在进行初期，但是我们可以看到恩典堂将来的愿景，实现“更多人，更像耶稣”的异象。

下一期，我们将探讨如何通过5个成长的关键领域来衡量门徒基督化的发展。

# 1. 门训导师之道

## 属灵环节\*

崇拜者的四环节:



\*Hawkins, Greg L., Cally Parkinson, and Bill Hybels. Move: What 1,000 Churches Reveal about Spiritual Growth. Reprint edition. Zondervan, 2016.

# 2. 门训导师之道

## 属灵环节\*

崇拜者的四环节:



\*Hawkins, Greg L., Cally Parkinson, and Bill Hybels. Move: What 1,000 Churches Reveal about Spiritual Growth. Reprint edition. Zondervan, 2016.



# 恩典伴您行

这个便捷目录，帮助您在这段在线教会期间，快速获取一切所需。



[www.graceaog.org/gracewithyou](http://www.graceaog.org/gracewithyou)



在Spotify上收听英语、华语、方言以及我们下一代事工的证道音频！

您可以随时随地通过这些音频证道听到神的话！



# 恩典堂70周年的 中文事工发展

撰文 萧和杰牧师，中文事工教牧主任

## 回顾过去

过去八个月，中文事工可说是在大流行疫情下努力站稳脚步的时期。从二月开始，教会停止了实体聚会和活动，完全改在线上聚会和活动。当时我们有三大挑战，一是教牧要学习掌握新科技，二是要教育恩友学习上网参加聚会活动，尤其是年长的恩友，三是尽力与恩友保持联系、沟通、互动、关怀，特别是那些无法上线参与教会聚会和活动的恩友。

我们要感谢主，因为我们看到神的怜悯，主的同在和圣灵的帮助。一些年长的恩友克服了对科技的恐惧，学习应用智能手机，真是值得我们称赞和欣慰。我们也有好些恩友在家人的协助下得以上网参与线上的活动。许多的恩友忠心持续的参与了超过一百天的晨修和祷告会，小组参加人数恢复到新冠病毒前的88%，观看中文崇拜聚会超过20分钟的观众也达到51%。恩友的参与是我们的鼓励！

## 前瞻未来

明年，我们中文事工将会进行改组，教牧将有所调动。我们周六的粤语崇拜将会转型成周六的华语崇拜。

八年前，中文事工成立了一个事工策略委员会，当时就已经探讨中文方言崇拜在未来将面对的课题。两年前，粤语事工再度

探讨转型成华语崇拜的事宜，主要是希望粤语崇拜在未进入完全老化，面对无法更替年长服侍人员之前，可以通过转型给予整个崇拜一个更新，注入活力和延续的机会。因此，在2019年通过粤语堂教牧、助理、小组组长向周边的恩友和小组成员谈论和收集反馈，多数的反馈都是正面的，恩友在理性上明白转型的需要，但在情感上也反应出他们的不舍。所以，我们需要继续的沟通，继续的安抚和解释，并采取一些措施把负面的影响减至最低。例如，我们仍旧以粤语进行小组、教导的老师若懂得应用粤语，也会用粤语教导。聚会的时间和地点保持不变，我们也会邀请现有的领袖和服侍人员继续留下来服侍。我们会邀请讲粤语的牧师以粤语证道，在华语证道时提供耳机粤语翻译，或开放一个房间进行粤语翻译等。

未来，华语事工将会是恩典堂中文事工发展的主力。不同时段和地点的华语崇拜将各有特色，吸引的对象也将不尽相同，这当然也包括在未来线上的华语聚会活动内容和模式。

请您在祷告中记念我们，求主带领我们，赐智慧和启示的灵于我们。阿们！



# 宣教焦点



那穿山越岭之人的脚踪是何等佳美！他带来佳音，报告平安，传递喜讯，宣布救恩，对锡安说：“你的上帝做王了。”- 以赛亚书 52:7

2020年11月：

期待来自我们的宣教负责人和合作伙伴的故事和文章。。。